

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv02i33

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 2 Issue 33
August 1920

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 2, Iss. 33)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

הערעבן

טרייט פון פיל
לערער, פאדער
נינט אידן און די
וועלט וועט זיין
אויפגעוועקט

פערטע חודש
אדר
(אדר, פ"א, ט'
אדר)
10 טעג פארשטייט
פארשטייט פארשטייט
פארשטייט פארשטייט
פארשטייט פארשטייט

אפיציעלער ארנאז פון דער אינטערנעשאנאל ליידיעס גארמענט ווארקערס יוניאן

Vol. II, No. 88.

New York, Friday, Aug. 18, 1920.

PRICE 5 CENTS

אינהאלט פארצייכנים

„גערעכטיגקייט“ נומער 88.

- זייט 8. די וועג — נ. שאוויטא.
זייט 9. וויכטיגע פאסיגונגען אין אונזער
יוניאן — א. סטעטע רעפארטער.
זייט 10. מיטגליד פון דזשיינט פארשטייט
דער קאנסטיטוציע יוניאן — ל. לאנדער.
וועט הערע זיך אין דער פונדאציעס יוניאן
זיין לעצטע 20 יאר. די ליידיס פונדאציעס
און סעמינאר פאר יוניאן לעצטע 8
ס. שאוויטא.
זייט 11. פאדער און פארשטייט פארשטייט
— ברעט 11 י. שווערע און ס. האס
פאר. אין דער קאנסטיטוציעס יוניאן
פארשטייט 88 — דזש בראס
לאו.
זייט 12. פארשטייט און דער אידשער גאס
— ק. ריטש. פארשטייט 11 עקסער
פארשטייט 25 — י. שווערע
האלד.
זייט 13. פארשטייט גלויבען (דראמא) —
שמואל דייקסעל.
זייט 14. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 15. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 16. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 17. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 18. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 19. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 20. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 21. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 22. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 23. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 24. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 25. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 26. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 27. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 28. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 29. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 30. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 31. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 32. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 33. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 34. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 35. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 36. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 37. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 38. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 39. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 40. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 41. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 42. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 43. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 44. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 45. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 46. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 47. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 48. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 49. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 50. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 51. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 52. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 53. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 54. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 55. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 56. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 57. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 58. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 59. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 60. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 61. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 62. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 63. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 64. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 65. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 66. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 67. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 68. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 69. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 70. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 71. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 72. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 73. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 74. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 75. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 76. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 77. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 78. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 79. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 80. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 81. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 82. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 83. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 84. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 85. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 86. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 87. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 88. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 89. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 90. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 91. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 92. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 93. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 94. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 95. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 96. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 97. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 98. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 99. פארשטייט פארשטייט פארשטייט
זייט 100. פארשטייט פארשטייט פארשטייט

באנאז עמבראידערי ארבייטער לאק. 66 אין א גענעראל סטרייק

ווייניגער, דאס הייסט 66 דאלער א וואך
די ערשטע קלאס ארבייטער און 55 דאל.
א וואך די צווייטע קלאס ארבייטער און
דער קאנסערוועטיוו איז אפגעבראכען געווארן.
רען.
אבער לויט ווי אלע סמנים ווייזען
וועט זיך דער סטרייק נישט לאנג פארען.
דער סטרייק איז איצט קוים א וואך
אלט און איבער 80 אינדעפערענט מאס
נופערטשורער האבען שוין געשטעלט
מיט דער יוניאן, און איבער 500 ארביי-
טער ווייזען שוין צוריק ביי דער ארבייט
אויף די באדינגונגען פון דעם נייעם אג-
רימענט, מיט א העכערונג אין שכירות
פון 15 פראצענט.
אבער דאס איז נאך נישט אלעס, אין
פארלויר פון דער ערשטער וואך פון
סטרייק האבען אויך 12 אסס'ן באשעס
זיך אפגעריסען פון זייער אסס'ן און גע-
שטעלט מיט דער יוניאן, און עס איז א
שטארקע סכרא, דאס ווי כאלד די אסס'ן
אין דעם סטרייק וועט זיך נישט צוהאלטן.

לעצטען דאנערשטאג, דעם 16טען אוי-
גוסט, איז ערקלערט געווארען א גענע-
רעל סטרייק פון די באנאז עמבראידערי
ארבייטער פון אונזער לאקאל 66.
אין דעם סטרייק האט ביי אים עק-
זיסטירט א קאלעקטיווער סטרייקער, ווען
דער סטרייקער האט געהאלטען ביי
אויסנעהן, האט זיך אפגעפאנגען קאנסע-
רנעצן צווישען די יוניאן און דער סטרי-
קאייטשן פון די באשעס אין דעם מאך.
א חוץ ברודער וואלינסקי, דער מענע-
רשער פון דעם לאקאל און די קאנסע-
רנעצן קאמיטעט פון דער יוניאן, האבען זיך
אין די קאנסערוועטיווע אויך באטייליגט
אונזערע גענעראל בעאמטע, פארזייענע
שלעזינגער און סקערעטער באראק, מען
האט זיך אבער אויך די קאנסערוועטיו-
עס און אסס'ן מיט געקאנט איינגען, א חוץ
די פארערונג פון העכערע שכירות האט
די יוניאן אויך געוואלט, דאס די אסס'ן
זאל געבען א קעסע סעקיריטי פון די מא-
נופעקטשורערס וועלען נאכקומען דעם
נייעם סטרייקערס, די אסס'ן האט דאס
נישט געוואלט נאכגעבען און די קאנסע-
רנעצן ווייזען אפגעבראכען געווארען.
אלא, לעצטען דאנערשטאג איז דער
סטרייק ערקלערט געווארען; אלע ארביי-
טער האבען, אויף דעם רוף פון זייער יו-
ניאן, צו דער באשטימטער מינוט פאר-
לאזען זיך שטערן און דער נאנצער סטרייק
איז פארגלויבט געווארען. אין דעם
סטרייק איז נאדע איצט זעהר ביי, אבער
די סטרייקער וועלען זיך נאנץ רחמי און
האל.

ארגאניזאציע ארבייט אויף דער פרא- ווייז אנגעפאנגען מיט ערפאלג

סירט געווען לעצטע וואך אין די „גערעכ-
טיגקייט“ איז דער מיטגליד אויך ארבע-
טער געווארען פון פארשטעלער פון דער
„סענטראל לייבאר יוניאן“ פון מאונט
ווערנא, וועלכע האבען פארשטעלער
זייער פולע הילף אין דעם ארגאניזאציעס
קאמפיון פון די ארבייטער אין דער ליי-
(שלוס אויף דער לעצטער זייט).

די ערשטע וואך ארבייט פון אונזער
נייעם אסס'ן האט טאן דעפארטמענט
אונזער אויסגעצייכענט, נאך א סך בעסער
ווי אמילו אונזערע גרויסע אפטיימסטע
האבען ערווארטעט.
דער מאטעריאל וואס בר, האלפערין,
דער דירעקטאר פון דעם אסס'ן האט
דעפארטמענט האט פארזייענע לעצטע
שבת אין מאונט ווערנא, אין געווען א
ערפאלג אין אלע הינזיכטען. איבער פיער
הונדערט ווייטע און דעם מאכער פון
זייער גענער, פרויען און מענער, פון
פארשידענע נאציאנאליטעטען, ווייזען גע-
הערט צום מיטגליד און האבען מיט גרויס
אויפמערקזאמקייט זיך צוגעהערט צו די
ערשטע, צו זייערע רעדען פול מיט ענט-
זאם נעמען איינגעקום און ברודערליכ-
קייט פון די ארבייטערס. די רעד-
נער האבען גערעדט די ארבייטער אין
יוניאן פרויען און די ארבייטער האבען גע-
ענטפערט מיט א גרויסע אפלאו. א חוץ
די אייגענע רעדער, ווי עס איז אנא-
נצט.

צו דער אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט ווארקערס יוניאן

א ברעט פון אמסטערדאם פונ'ם אינטערנאציאנאלע פארבאנד פון גאדעל-
ארבייטער אין איראפא.

פארבאנדען פון שניידער, פאדער און
העטערס, ווי דאס איז שוין איצט דער
פאל אין מאכע לענדער.
מיר האבען באקומען אייער טעלע-
גראם וועלען דעם סטרייק פון די סט-
רייקערס אין ניו יארק, און מיר האבען
דאס גלייך געמאלדען אונזערע פרויען
אין לאנדאן און פאריז. דאס זיך שוין
דער סטרייק געענדיגט אין א נימער
פון דער „גערעכטיגקייט“ האבען מיר גע-
לעזט וועלען ד אורזשען וואס האבען
דאס סטרייק פארשטעלערס און מיר וויר
סען אבער נישט, צו האט זיך דער סטרייק
שוין געענדיגט, און ווי שוין ער האט
זיך געענדיגט.
שוין פיל וועלען פאדער סטרייק.
אין יענעם נומער „גערעכטיגקייט“
האבען מיר אויך געלעזט א סך אינטער-
עסאנטע-איינצעלהייטען וועלען דער
15טער קאנווענשאן פון אייער ארגאניז-
אציען. מיט א סך אינטערעסע האבען
מיר געלעזט אייער באגריפונגסדערע צו
די רעלענטמען וואס ווייזען געקומען אין
שיקאגא.
די רעזולטאטען וואס אייער אינטער-
נייטאנטל ליידיס גארמענט ווארקערס
יוניאן האט דערנאכט רופט הידעליק
שרויט באוואונדערונג.
זייט 1906 האבען מיר רעגולער פיל
לעזט אייער יוניאנעזשען פיל
בען געלעזט וואס האט פארשטייט

ווערער קאמערסאל שלעזינגער!
אין צוזאמענהאנג מיט אונזער איי-
גענעראלע קאנסערוועטיוו איז קא-
פאנשאנען, וואס עפענט זיך דעם 16טען
אויגוסט, וועלען מיר זעהן אייער אויפ-
מערקזאמקייט אויף פאלגענדע פונקטען:
אין אייער שטרייט פון 1908 פאר יוניא-
ן, זייט אייער צווען גוט גענוג אונז
צווישקען א ליסט מיט געבען און שר-
רעסען פון די יוניאנס אין דער קליידער-
אינדוסטריע אין שטעיטס.
מיר האבען איינגעלעדען צוויי יו-
ניאנס צו קומען זיך באטייליגען אין אונז-
ער קאנסערוועטיוו, נעמליך: די „שטעטליכע-
פער קלאדינג ווארקערס“ און די „יו-
ניאנס גארמענט ווארקערס“.
מיר האבען נאך נישט באשלאסען צו
פארשטעלן די יוניאנס פון די פאדער און
פון די העטערס, און יענע יוניאנס האט
בען מיר דעריבער נישט איינגעלעדען.
מיר רעקען, דאס דיע פראגע דאס
נאכדעם באשטעמט וועלען אויף אונז
זיך קאנסערוועטיוו אין קאנסערוועטיוו-
עס, נעמליך, דעריבער געלענט וועלען א
פארשטעלער פון א אינטערנאציאנאלע
פערשטעלער פון יוניאנס וואס זאל
פארישטעלען אלע גאדעל-ארבייטער
(פיל פאדער די אונטערשטע יוניאנס פון
די אינטערנאציאנאלע גארמענט ווארקערס
פארשטעלער זיך נאכדעם).

דער סטרייק פון די סילעסלייז אין די דיוויזשאן סמריס סטארס אין פולע נאנצ

דיוויזשען סמריס וואס בעסער ווערען
נעמקעט און דער סטרייק וועט נישט
לאנג געדויערען.
עס איז איבער צו גאנצען דאס די
סטרייקער האבען די סימפאטיע און מיט
הילף פון אונזער אינטערנעשאנאל יוניאן
און פון דער ארבייטער באוועגונג אין אל-
געמיין, דיע סטרייקער שטעהן נישט אליין,
זיי האבען די סימפאטיע פון אלעמען. די
דיוויזשען סטרייקער סטארקע וועלען
דאס בשלר דעריפאלען, זיי וועלען נאך
ניך איינזעהן, אז דעם אסס'ן וואס זיי
האבען פארשטעלער געגען די סימפאטיע
וועט זיי פיל שארען, און זיי וועלען פאר-
זען נאכגעבען די גערעכטע פארזייענע
פון די סטרייקער. און וואס גיכער זיי
וועלען דאס טאן אלץ בעסער וועט זיין
פאר דיע באשעס, אלץ ווייניגער נעלד
וועלען זיי פארלירען, און דער דאלער וועט
זי שוין סתם אונטערוואנדען פון זיי.
האבען וואס גיכער פאלען דאס
סטרייק.

בעת דיע שורות ווערען געשריבען
אין דער סטרייק פון די סילעסלייז אין
די דיוויזשען סמריס קלאק סטארס אין
פולע נאנצ. די סטרייקער ווייזען מיט
גלידער פון אונזער לאקאל 181, זע זיך
נען א טייל פון אונזער אינטערנעשאנאל
יוניאן און זיי קעמפען מיט דער זעלבער
דייטשקייט ווי די סימפאטיע פון אונז
ווער אנדערע לאקאל יוניאנס.
קיינ עקסטרע נייעס וועלען דעם
סטרייק אין נאך דערווייל נישט צו באריכ-
טען. די סטרייקער פון דיוויזשען סט-
ארס וועלען צו שטערען די סטרייקער פון
פיעמען די סטארס. עס איז זי, פאר
שטעהן זיך, נאך נישט אנגעקומען צו זעהן
ווי עס געהט שוין. די פיעמעס מיט
סיינס, באשעס סטארקע דעם פובליק
קום אז אין יענע סטארס סטרייקט מען,
וואס טאכט, אז די סטרייקער וועלען
שטענדיק פאר דער סטאר אנשטאט אריין
זעהן שוין. אבער די סטרייקער קיי-
נערען זיך איינזעהן וואס האט די סטאר
היינט געווען דאס דעם און ווי שוין
די סטרייקער פון

א שעה נער הארציגער פאחר-געזונד פאר פרעזידענט שרעזינגער אין דער "יוניטי אימעניע" פון לאק: 25

פון א סעקע רעפארמער.

אין נאמען פון פרעזידענט שלעזינגער
ניבעל מיר דאס פון עפענטליכען דאסן שלע
פערזאנען וואס האבען זיך באטייליגט אין
דער שעהנער, נייטרייכער אונטערזעה
פונג, ער דריקט אויס א דאסן צו דער
יוניטי הויז קאמיטע פון לאקאל 25, מיט
קיימין, די טשערליידי וואס דער קאמיטע,
מיט מיטעס, די סעקרעטעריין און די מיט
גליעדער פון דער קאמיטע, זאגן קראר —
נאר, מיט הערעט, פערעט שאפרא, —
די פארנאנטלעכער פון דער שמה.
ער באדאנקט אויך די קינסטלער וואס
האבען אזוי פיל געלייטעט יענעם
אונזער, הער פראזשעקט, מיט ראבאק,
די פאניסטעס מיט חפץ און מיט סייד
בעקלער, שמערעל און ווינדי, פאר זייער
זינגען און פארלעזען און די געזעט טעג
צו פאר זייער שעהנעם טאנצען.
זאל שוין דא אויך דערמאנט ווערען
דאס צוזאמען מיט פרעזידענט שלעזינגער
זינגען צו דער שמה ספעציעל געקומען
פון ניו יארק נאך אייניגע טעג, ווי א
שטייגער, אונזער 1-טער ווייס-פרעזי-
דענט, מאריס זינגאן מיט זיין פרוי, וויס
פרעזידענט סאל סיידמאן, אלעסאנדער
טראכטענבערג, דער דירעקטאר פון אונז
זער רעקארד און ריפויטש דעפארט-
מענט; ברודער הורוויץ, דער מענעדזשער
פון אינדעפערענט מאסיס פון לאק 25,
דער שרייבער פון די שורות און נאך אס
דערע.
אויך דער זיידע, מאריס ווינטשער
סקי און אונזער מיטגלידער, נון בלי
גער זינגען אונזערע געזעט אויך דער
שמה.
צווישען די געסט האבען זיך אויך גע-
פונען ראבאק פונק און דר. מערי גאלד-
פארב, שרייבער פון "טאג", און לעאן קוס-
מאן, דער רעדאקטאר פון דער וועכנט-
ליכער צייטונג, דאס אידישע פאלק
און אלע, אלע, ווער עס איז נאך גע-
ווען אנוועזענער, האבען זיך קיים געקענט
גענוג אפלובען, דעם שעהנעם, נייטריי-
כען אונזער אין "יוניטי לאנד".

טאקע פון די "בארדערס" אין דער יוניטי
הויז, אונטער דער דירעקציע פון "רושים
טייטשער", מיט קאמפאני, א סעט יונגע
לייט מיט מילדער האבען געטאנעט די
פישע פאלקס-טעניז, אין פאסערנע קאס-
פיווען, און זיי האבען די טעניז פליין
דורכגעפירט.
דאן קומט די גרויסע "פיששור", דער
שיינעץ, אי דאס ליער, "א שיינעץ, א
שיינעץ איז דאס געווען!" — וועלכען
שמערעל מיט ווינדיגען זינגען און דער
גרויסער עולם העלפט זיי צו אין כאר, אי
דער שיינעץ, — דער אפיציעלער קאר-
נאל פון יוניטי לאנד, וואס איז דאס גע-
ווארען א שטענדיגע, וועכענטליכע אינ-
סטיטוציע. צו דער געלענעהייט איז ער-
שיינען אן עקסטרע נומער "שיינעץ",
מיט צייטליכע און שפאסיגע טעלעגרא-
מען און באגרייכונגען, וואס האבען גע-
מאכט א פארקאר. די פארלעזונג פון "שיי-
נעץ" האט ארויסגערופען פיל, פיל
הערציגען געלעכטער ביי אלע אנווע-
זערע.
מיט איין ווארט, עס איז געווען אן
עקסטרע גענוסרייכער אונזער אין יוניטי
לאנד, וועלכען די וואס האבען עס בייגע-
וואוינט וועלען אזוי גיך ניט פארגעסען.
עס זינגען אויך אונזערע קאמפאני אייניגע
טעלעגראפישע באגרייכונגען, וועלכע האט
בען אויסגעדריקט דעם געדאנק, דאס
די שיקער זינגען אין נייטס מיט אלעמען
אין יוניטי הויז צו דער שמה, און דאס
זיי ווינעשען פרעזידענט שלעזינגער א בר-
דעליכע פארהרגעזונג, אויך זיין מיסיע
אין יוראפ.
זעלבע באגרייכונגס - טעלעגראמען
זינגען אונזערע פון דער ליירס נאר-
מענט קליירס יוניאן, לאקאל 130, ניו
יארק; פון ה. סקולמאן פון שיקאגא, אין
נאמען פון דארטנער ריפויטש באדאר
פון דער קלאקמאכער יוניאן; פון דער
שיקאגא'ער סקוירט און ווייטסטמאכער יו-
ניאן, לאקאל 100 און נאך אנדערע.
* * *

קאנצערט מיט דער "יוניטי ליער" צו
וועלכער עס איז דאס געשעפען געוואר-
ען פאסערנע מוזיק, און כמעט אלע געסט
פון יוניטי לאנד קאנצען מיטזינגען. דאס
איז א ליער וואס רופט און וועלט צום
"קאמפאני און אייניקייט", צו "שאפען און
בוינען" א פרייער וועלט. אין דער ליער
איז עטליכע מאל דורכגעוועבט דאס ווארט
"יוניטי", דער עולם זינגט עס מיט גרויס
התלהבות און דאס רופט ארויס א מער-
ווייניגען ענטוואוס! דאס איז אזא מין
ספעציעלעס יוניטי-ליעד, וואס איז גע-
שאפען געווארען, ווי א שטייגער די ספ-
ציעלע סטרייכ-ליעדער, וואס זינגען גע-
שאפען געווארען אין דער צייט פון די
דזשענעראל סטרייטס פון די ניו יארקער
קלאקמאכער, אין 1918 און 1919. די יו-
ניטי-ליעד, דאס ליער פון שפאסען און
בוינען, ווערט געזונגען מיט רעדעליכע
גער באגרייכערונג ווי די קלאקמאכער
סטרייטער האבען דעמאלט געזונגען "לע-
בען זאל די יוניאן!" און אז. וו.
און מיט נאך א באזונדערען ענטוואוס
איז דאס ליער געזונגען געווארען לעצטען
שבת אונזער, ווען פרעזידענט שלעזינגער
און נאך אייניגע אנוועזענער געסט פון
ניו יארק זינגען אנוועזענער געווען. אינ-
סטייטעס האט דער יעדער און יעדע געוואלט
דאס די ליער זאל קלינגען וואס שעהנער,
עס זאל אלץ מעהר אויסנעהמען ביי די
געסט וואס זינגען ספעציעל געקומען צו
דער שמה, און זיי האבען געזונגען מיט
אזא הארמאנישער הארציגקייט, און דאס
העכסטען ברודעליכער געפיל האט אלע
מען ארומגעכאפט! דאס זינגען האט
ווייטליך אויסגעשטירעמט אלעמען
הערצער, פון די זינגער, ווי פון די צו-
הערער.
דאן איז געקומען דער פראכטפולער
פארמאלער קאנצערט אין וועלכען עס
האבען זיך באטייליגט קינסטלער מיט א
בארום אין דער מוזיקאלישער וועלט, דער
באליבער מוזיקער, הער פראזשעקט, וואס
האט באזונדער דעם עולם מיט'ן שפיע-
לען אויף זיין קאנצערט יאגא.
ער האט באקומען א זעהר גרויסע אווא-
ציע. מען האט איהם ארויסגערופען א סך
מאל און ער האט געמוזט שפיעלען אן
שפיעלען. ניט וועניגער האט אויסגעזע-
מען ביים עולם מיט ראבאק, מיט איהר
שעהן זינגען רויטשע און אידישע פאלקס-
ליעדער. אויך זי האט באקומען א גרוי-
סען אפלאוז. מיט חפץ האט באגלייט
אויך דער פראנץ דעם שפיעלער און די
זינגערין.
צווישען די מוזיק נומערען האט די
טשערליידי פון אונזער, מיט דזשעני מי-
טעס, באגרייכט דעם נאסט פון אונזער,
פרעזידענט שלעזינגער, אין נאמען פון
דער יוניטי הויז קאמיטע און פון דער
נאנצער מיטגלידערשאפט פון דער ווייטס
מאכער יוניאן, לאקאל 36. זי האט געדעמ-
וועגן שלעזינגער'ס מיסיאן, אלס דעלע-
גאט צו דער אינטערנאציאנאלער קאנפער-
ענץ אין קאפעהאגן און האט פאר-
ענדיגט מיט'ן וואונדער, אז דעם מאל זאל
ער בריינגען פון אייראפא א פערעליכע
רען באריכט ווי ער האט געבראכט פון
דאס דאס ערשטע מאל. רעדענדיג ווע-
גען דער יוניטי אימעניע האט זי בא-
מערקט, דאס א דאסן שלעזינגער'ס ענער-
גיע, איז עס מעגליך געווארען די ווייטס-
מאכער זאלען האבען אזא פראכטפולע
זומער-הויז.

די "סערוועל פארטי", וואס די יוניטי
הויז קאמיטע פון לאקאל 25 האט אראפ-
שירט לעצטען שבת ביי נאכט, אויך דער
פראכטפולער אימעניע אין פארעסט
פארק, האט זיך אויסגעצייכענט אין אלע
הינזיכטען, און די איבער פיער הונדערט
געסט וואס זינגען געווען דעריין האבען
זיך אמוזירט אויפ'ן העכסטען אופן. דאס
איז געווען א באזונדערע פריילאכער יום
טוב אין "יוניטי לאנד".
די שמה איז פארנאנטלעכט גע-
ווארען צו דער געלענעהייט וואס פרעזי-
דענט שלעזינגער פאחרט אפ אין יוראפ,
אין קאפעהאגן, דעמארק, אלס דעלע-
גאט פון אונזער אינטערנאציאנאל, צו דעם
אינטערנאציאנאלע קאנגרעס פון די פאר-
באנדען פון די נאדער-ארייטער איבער
דער וועלט. דורך דער שעהנער, העכסט
געראטענער שמה, האט פרעזידענט
שלעזינגער באקומען אן אמת-הארציגען,
גרויסערטיגען פארהרגעזונג!
די שמה איז פארנעקומען אין דעם
גרויסען, שעהנעם טאנצ-וואל פון "יוניטי-
לאנד", עס איז דאס געגעבען געווארען
א רייכער קאנצערט, א גענוסרייכער
אונזער פון מוזיק, טעניז, הומאד, קיבעץ
און סאטירע וואס איז געווען העכסט
אינטערעסאנט. און אמוזירענער. דער
אונזער האט זיך אויך אויסגעצייכענט
מיט דעם, וואס עס איז ניט געהאלטען גע-
ווארען קיין סך רעדען, עס האט געדעמ-
בליז דער נאסט אליין, פרעזידענט שלע-
זינגער, און די טשערליידי פון אונזער,
מיט דזשעני מיטעס, די סעקרעטעריין פון
דער יוניטי הויז קאמיטע. אבער וועגען
דעם שפעטער. לאמיר געהן כסדר, ווי די
זאל איז דאס צוגעגאנגען.
דער זאל אליין, נאך אירער דער קאנ-
צערט האט זיך אונגעפאנגען, האט מיט
זיך פארגעשטעלט א פרעכטיגען בילד.
דער גרויסער עולם איז געווען אויסגע-
זעצט אויף שטולען ארום און ארום א
רויסען צירקעל. פאר די שטולען איז
דעם צירקעל איז געווען אויסגעשפרייט
רויסען דיוואנען און אויף די דיוואנען
נען געווען אויסגעזעצט מילדאך און יונ-
גע לייט אין רויטשע פאלקס-קאמפאניען,
דאס זינגען געווען די אייניגע שטודירטע
טענער פון "יוניטי לאנד". דאס האט
געגעבען דער נאנצער צוזאמענקונסט א
אריינטאלישען אויסזעהן און האט ארויס-
גערופען א סך מונטערקייט, א סך פרייד.
די ענטמאסערע און זאל איז געווען זעהר
אן ענטמאסטישע, ס'האט געשוועבט אין
דער לופטען אן אמת הארציגע בריי-
דערליכע פאניסטישע מיט
א געפיל פון שטאלץ, וואס "מיר",
מיטגלידער פון דער אינטערנאציאנאלע
האבען אזא גרויס-טייטרייכען פלאץ
פאר'ן זומער-וואקאטיאן, וואו אזעלכע
שמחות קאנצען געפראוועט ווערען!
דער פראגראם פון אונזער איז געווען
א דאכטער, עס איז באשטאנען, ווי די
טשערליידי, מיט מיטעס, האט זיך אויס-
געדריקט, פון צוויי טייל, פון א פארמאל-
נעם קאנצערט און פון א אונטערמאלעם.
אבער אויך מוז שוין זאגען, דאס די יע-
ניגע וואס האבען זיך באטייליגט אין דעם
אונטערמאלעם, טייל פון אונזער, האט
בען זיך פונקט אזוי גוט אויסגעצייכענט
אין זייער לייזן, ווי די קינסט-
לער אין דעם פארמאלעם טייל פון
אונזער.

פרעזידענט שלעזינגער און ווייס פרעזידענט לעפאזויטש אפגעפאחרען נאך יוראפ

א חויז אונזערע ווייס-פרעזידענטען,
סעקרעטער באראק, דזשעניט באדאר און
לאקאל בעזאמטע, עקזעקוטיוו מעמבערס
און אזוי אסאך ווייניג-לייט, זינגען,
פארשטעהט זיך, אויך אונזערע געווען
די פאמיליען פון די אפפאחרענער דעלע-
גאטען. עס איז געווען מיסעס שלעזינג-
ער און זייערע צוויי ווידען, מיסעס לעס-
קאוויטש און זייער אייניגע קינד און נאך
אנדערע נאכגעקומע קרובים.
צו געזענען זיך מיט שלעזינגער'ן
איז צום שיש אויך געקומען דער באוואוס-
טער אידישער פאקט און פובליציסט,
דער רעדאקטאר פון "עקספּרעס", אברהם
לעסין. עס זינגען אויך געווען פארטער-
טער פון "פארוערטס" און פון די "קאל",
א נאנצ ריהערנער מאמענט איז גע-
ווען ווען די דעלעגאטען האבען שוין גע-
מוזט זיך געהען געזענען און ארויס-
געהן אויף דער שיש. קושען זינגען גע-
פלויען ווי האנעל אין א גרויסע שטורם
און אלע ווייטע מענשען, וואס האבען
זיך בעת מעשה געפונען אויפ'ן "פיער"
זינגען שטענען געבליבען פארנאנט, ניט
קאנענדיג באגרייפן, וואס אזוינס דאס
איז פארגעקומען. זיי האבען ניט גע-
קאנט באגרייפן, וואס אזוי פיל מענשען
זינגען געקומען צום שיש געבען אזא
גראנדעזען, "סענדר קא" א פאר מענשען
וואס פאחרען אין יוראפ.
בלויז דער גרויסער אידעאל פון
אמת'ער ברודעליכקייט קאן ארויסרופען
אזא רעמאנסטראציע.

און ער האט צום באנעקט ניט געקענט קו-
מען.
* * *
מיטוואך אין דער פריה זינגען פיעלע
פריינד פון פרעזידענט שלעזינגער
געקומען אין אפיס פון דער אינטערנא-
ציאנאל און צוזאמען מיט איהם געפא-
רען צום דאס, וועסט 14טע סט, צו זע-
נענען זיך אירער ער איז אויפ'ן שיש
ארויף. ביים געזענען זיך זינגען פאר-
געקומען נאנצ ריהערנער סצענעס, וואס
האט ארויסגערופען א סך הארציגקייט.
מיט דער זעלביגער שיש איז אויך אפ-
געפאחרען צום קאנגרעס דער דעלעגאט
פון דער "אמאלנאטישער", דזשענעראל
סעקרעטער יוסף שלאסבערג, און דער
"פיער" איז ווייטליך ארויסגעזען גע-
ווארען אין א דעמאנסטראציע פאר דער
אינטערנאציאנאל און די "אמאלנאטיש-
טער" אויפ'ן "פיער" זינגען געווען די
עקזעקוטיוו בעזאמטע און סעטינג מיט
גלידער פון די פילע לאקאלע פון אונזער
אינטערנאציאנאל און פון דער אמאלנא-
טישער, וועלכע זינגען געקומען מיט בר-
קעמען בלומען, אלס אויסדרוק פון אנער-
קענונג, ליעבע און אכטונג צו זייערע פיה-
רער, צווישען די קאמפאניען פון די לא-
קאל וואס זינגען געקומען, האבען זיך גע-
פונען ארייטער פון פארשידענע נאציא-
נאליטעטען, און דאס האט שוין גלייך
אויפ'ן "פיער" געגעבען דעם אנהייב פון
דעם אינטערנאציאנאלע קאנגרעס אין
קאפעהאגן, צו וועלכען די דעלעגאטען
זינגען עס געפאחרען.
יע, נאך אויפ'ן "פיער" האט מען שוין
געזעהן א מערסוויידיגע בילד פון אריי-
טער סאלידאריטעט, פון ארייטער איי-
ניקייט וואס האט ארויסגערופען פילע
באגרייכונג! אין דער לופטען האט
דאס געשוועבט די אידעע פון דער ענ-
ליכער פארברידענונג פון אלע ארייטער
איבער דער גאנצער וועלט, ווי דאס איז
איינער געווען דער מדינה פון די פריי-
יוניאניסטען און אמת'ע באציאליסטען אי-
בער דער גאנצער וועלט.
אין קורצען, עס איז געווען א שעה
נעם, נייטרייכעם בילד, וואס האט ביי
שלעמען ארויסגערופען דעם שעהנעם גע-
דאנקען, און די בעסטע האפנונגען, ווע-
גען דער ארייטער פאראייניגט איבער
דער וועלט אין דער גאנצער וועלט.

צווישען די מוזיק נומערען האט די
טשערליידי פון אונזער, מיט דזשעני מי-
טעס, באגרייכט דעם נאסט פון אונזער,
פרעזידענט שלעזינגער, אין נאמען פון
דער יוניטי הויז קאמיטע און פון דער
נאנצער מיטגלידערשאפט פון דער ווייטס
מאכער יוניאן, לאקאל 36. זי האט געדעמ-
וועגן שלעזינגער'ס מיסיאן, אלס דעלע-
גאט צו דער אינטערנאציאנאלער קאנפער-
ענץ אין קאפעהאגן און האט פאר-
ענדיגט מיט'ן וואונדער, אז דעם מאל זאל
ער בריינגען פון אייראפא א פערעליכע
רען באריכט ווי ער האט געבראכט פון
דאס דאס ערשטע מאל. רעדענדיג ווע-
גען דער יוניטי אימעניע האט זי בא-
מערקט, דאס א דאסן שלעזינגער'ס ענער-
גיע, איז עס מעגליך געווארען די ווייטס-
מאכער זאלען האבען אזא פראכטפולע
זומער-הויז.

די "סערוועל פארטי", וואס די יוניטי
הויז קאמיטע פון לאקאל 25 האט אראפ-
שירט לעצטען שבת ביי נאכט, אויך דער
פראכטפולער אימעניע אין פארעסט
פארק, האט זיך אויסגעצייכענט אין אלע
הינזיכטען, און די איבער פיער הונדערט
געסט וואס זינגען געווען דעריין האבען
זיך אמוזירט אויפ'ן העכסטען אופן. דאס
איז געווען א באזונדערע פריילאכער יום
טוב אין "יוניטי לאנד".
די שמה איז פארנאנטלעכט גע-
ווארען צו דער געלענעהייט וואס פרעזי-
דענט שלעזינגער פאחרט אפ אין יוראפ,
אין קאפעהאגן, דעמארק, אלס דעלע-
גאט פון אונזער אינטערנאציאנאל, צו דעם
אינטערנאציאנאלע קאנגרעס פון די פאר-
באנדען פון די נאדער-ארייטער איבער
דער וועלט. דורך דער שעהנער, העכסט
געראטענער שמה, האט פרעזידענט
שלעזינגער באקומען אן אמת-הארציגען,
גרויסערטיגען פארהרגעזונג!
די שמה איז פארנעקומען אין דעם
גרויסען, שעהנעם טאנצ-וואל פון "יוניטי-
לאנד", עס איז דאס געגעבען געווארען
א רייכער קאנצערט, א גענוסרייכער
אונזער פון מוזיק, טעניז, הומאד, קיבעץ
און סאטירע וואס איז געווען העכסט
אינטערעסאנט. און אמוזירענער. דער
אונזער האט זיך אויך אויסגעצייכענט
מיט דעם, וואס עס איז ניט געהאלטען גע-
ווארען קיין סך רעדען, עס האט געדעמ-
בליז דער נאסט אליין, פרעזידענט שלע-
זינגער, און די טשערליידי פון אונזער,
מיט דזשעני מיטעס, די סעקרעטעריין פון
דער יוניטי הויז קאמיטע. אבער וועגען
דעם שפעטער. לאמיר געהן כסדר, ווי די
זאל איז דאס צוגעגאנגען.
דער זאל אליין, נאך אירער דער קאנ-
צערט האט זיך אונגעפאנגען, האט מיט
זיך פארגעשטעלט א פרעכטיגען בילד.
דער גרויסער עולם איז געווען אויסגע-
זעצט אויף שטולען ארום און ארום א
רויסען צירקעל. פאר די שטולען איז
דעם צירקעל איז געווען אויסגעשפרייט
רויסען דיוואנען און אויף די דיוואנען
נען געווען אויסגעזעצט מילדאך און יונ-
גע לייט אין רויטשע פאלקס-קאמפאניען,
דאס זינגען געווען די אייניגע שטודירטע
טענער פון "יוניטי לאנד". דאס האט
געגעבען דער נאנצער צוזאמענקונסט א
אריינטאלישען אויסזעהן און האט ארויס-
גערופען א סך מונטערקייט, א סך פרייד.
די ענטמאסערע און זאל איז געווען זעהר
אן ענטמאסטישע, ס'האט געשוועבט אין
דער לופטען אן אמת הארציגע בריי-
דערליכע פאניסטישע מיט
א געפיל פון שטאלץ, וואס "מיר",
מיטגלידער פון דער אינטערנאציאנאלע
האבען אזא גרויס-טייטרייכען פלאץ
פאר'ן זומער-וואקאטיאן, וואו אזעלכע
שמחות קאנצען געפראוועט ווערען!
דער פראגראם פון אונזער איז געווען
א דאכטער, עס איז באשטאנען, ווי די
טשערליידי, מיט מיטעס, האט זיך אויס-
געדריקט, פון צוויי טייל, פון א פארמאל-
נעם קאנצערט און פון א אונטערמאלעם.
אבער אויך מוז שוין זאגען, דאס די יע-
ניגע וואס האבען זיך באטייליגט אין דעם
אונטערמאלעם, טייל פון אונזער, האט
בען זיך פונקט אזוי גוט אויסגעצייכענט
אין זייער לייזן, ווי די קינסט-
לער אין דעם פארמאלעם טייל פון
אונזער.

די פאראייניגונג פון לאק 3 מיט לאק 80

לעצטען דאנערשטאג איז אפיציעל גע-
פייערט געווארען די פאראייניגונג פון לאק
3 און לאקאל 80 אין איין לאקאל יו-
ניאן. די סעמפלמאכער פון לאקאל 3 און
די ליידים טיילארס פון לאקאל 80 שטע-
לען איצט צוזאמען איין יוניאן, וואס וועט
שמעהן אונטער דער דאזיגער שטאם פון
דזשעניט באדאר פון דער קלאקמאכער
יוניאן.
געזיגט, וועגען דער פאראייניגונג
און זי דאס איז צוגעגאנגען יעדען פיר
באגרייכען אין געסטען נומער, געזיגט
פרייטיג.

צווישען די מוזיק נומערען האט די
טשערליידי פון אונזער, מיט דזשעני מי-
טעס, באגרייכט דעם נאסט פון אונזער,
פרעזידענט שלעזינגער, אין נאמען פון
דער יוניטי הויז קאמיטע און פון דער
נאנצער מיטגלידערשאפט פון דער ווייטס
מאכער יוניאן, לאקאל 36. זי האט געדעמ-
וועגן שלעזינגער'ס מיסיאן, אלס דעלע-
גאט צו דער אינטערנאציאנאלער קאנפער-
ענץ אין קאפעהאגן און האט פאר-
ענדיגט מיט'ן וואונדער, אז דעם מאל זאל
ער בריינגען פון אייראפא א פערעליכע
רען באריכט ווי ער האט געבראכט פון
דאס דאס ערשטע מאל. רעדענדיג ווע-
גען דער יוניטי אימעניע האט זי בא-
מערקט, דאס א דאסן שלעזינגער'ס ענער-
גיע, איז עס מעגליך געווארען די ווייטס-
מאכער זאלען האבען אזא פראכטפולע
זומער-הויז.

די "סערוועל פארטי", וואס די יוניטי
הויז קאמיטע פון לאקאל 25 האט אראפ-
שירט לעצטען שבת ביי נאכט, אויך דער
פראכטפולער אימעניע אין פארעסט
פארק, האט זיך אויסגעצייכענט אין אלע
הינזיכטען, און די איבער פיער הונדערט
געסט וואס זינגען געווען דעריין האבען
זיך אמוזירט אויפ'ן העכסטען אופן. דאס
איז געווען א באזונדערע פריילאכער יום
טוב אין "יוניטי לאנד".
די שמה איז פארנאנטלעכט גע-
ווארען צו דער געלענעהייט וואס פרעזי-
דענט שלעזינגער פאחרט אפ אין יוראפ,
אין קאפעהאגן, דעמארק, אלס דעלע-
גאט פון אונזער אינטערנאציאנאל, צו דעם
אינטערנאציאנאלע קאנגרעס פון די פאר-
באנדען פון די נאדער-ארייטער איבער
דער וועלט. דורך דער שעהנער, העכסט
געראטענער שמה, האט פרעזידענט
שלעזינגער באקומען אן אמת-הארציגען,
גרויסערטיגען פארהרגעזונג!
די שמה איז פארנעקומען אין דעם
גרויסען, שעהנעם טאנצ-וואל פון "יוניטי-
לאנד", עס איז דאס געגעבען געווארען
א רייכער קאנצערט, א גענוסרייכער
אונזער פון מוזיק, טעניז, הומאד, קיבעץ
און סאטירע וואס איז געווען העכסט
אינטערעסאנט. און אמוזירענער. דער
אונזער האט זיך אויך אויסגעצייכענט
מיט דעם, וואס עס איז ניט געהאלטען גע-
ווארען קיין סך רעדען, עס האט געדעמ-
בליז דער נאסט אליין, פרעזידענט שלע-
זינגער, און די טשערליידי פון אונזער,
מיט דזשעני מיטעס, די סעקרעטעריין פון
דער יוניטי הויז קאמיטע. אבער וועגען
דעם שפעטער. לאמיר געהן כסדר, ווי די
זאל איז דאס צוגעגאנגען.
דער זאל אליין, נאך אירער דער קאנ-
צערט האט זיך אונגעפאנגען, האט מיט
זיך פארגעשטעלט א פרעכטיגען בילד.
דער גרויסער עולם איז געווען אויסגע-
זעצט אויף שטולען ארום און ארום א
רויסען צירקעל. פאר די שטולען איז
דעם צירקעל איז געווען אויסגעשפרייט
רויסען דיוואנען און אויף די דיוואנען
נען געווען אויסגעזעצט מילדאך און יונ-
גע לייט אין רויטשע פאלקס-קאמפאניען,
דאס זינגען געווען די אייניגע שטודירטע
טענער פון "יוניטי לאנד". דאס האט
געגעבען דער נאנצער צוזאמענקונסט א
אריינטאלישען אויסזעהן און האט ארויס-
גערופען א סך מונטערקייט, א סך פרייד.
די ענטמאסערע און זאל איז געווען זעהר
אן ענטמאסטישע, ס'האט געשוועבט אין
דער לופטען אן אמת הארציגע בריי-
דערליכע פאניסטישע מיט
א געפיל פון שטאלץ, וואס "מיר",
מיטגלידער פון דער אינטערנאציאנאלע
האבען אזא גרויס-טייטרייכען פלאץ
פאר'ן זומער-וואקאטיאן, וואו אזעלכע
שמחות קאנצען געפראוועט ווערען!
דער פראגראם פון אונזער איז געווען
א דאכטער, עס איז באשטאנען, ווי די
טשערליידי, מיט מיטעס, האט זיך אויס-
געדריקט, פון צוויי טייל, פון א פארמאל-
נעם קאנצערט און פון א אונטערמאלעם.
אבער אויך מוז שוין זאגען, דאס די יע-
ניגע וואס האבען זיך באטייליגט אין דעם
אונטערמאלעם, טייל פון אונזער, האט
בען זיך פונקט אזוי גוט אויסגעצייכענט

פון א כמעט לעפערמער.

מיט'ס וואך צוריק אין נאך א בא-
זוכט פון אונזער לעצטער קאנווענשאָן
אין שיטאנא רובנעפארט געווארען—דער
באשלוס דאס לאקאל 8, די שטיקשניידער
און סאמפלעלעכער יוניאן וואל זיך פאר-
איינענע מיט לאקאל 80, די ליידיס פיי-
לארס און אלטערישאָן שניידער יוניאן.
די פאראייניגטע נייע יוניאן פון די צוויי
מעמבערשיפס רופט זיך: "ליידיס פיי-
לארס און סעמפלעלעכער יוניאן, לא-
קאל 8."

און טאטע גלייך נאך דער סאנווענשאַן
אָפֿט ברויער וואַנדער זיך גענומען צו דער
רובייט. דער האָט שיינערעווען אייניגע
מיטגלידער מיטגינגען פֿון די עקזעקוטיוו
אָרדער פֿון ביידע לאַקאַט און די פֿאַר-
ווייניגונג איז ענדליך געקומען. די פֿרא-
גע איז דאָן איבערגעגעבען געווארען צו
דער מיטגלידערשאַפט פֿון ביידע לאַקאַט,
די פֿאַראייניגונג איז געוועהייסען געוואר-
ען און אַ דזשיינט מיטינג פֿון די מיט-
גלידער פֿון ביידע לאַקאַט איז דאָן איי-
גערווען געווארען צו ראַטיפיצירען די
פֿאַראייניגונג. דער מיטינג איז אָפֿע-
לאַטען געווארען געדעשטאָן אַוועק,
עס 29טען דזשוליי, אין בעסטעווען האַל.
און עס איז געווען אַ גוט באַזוכטער,
טאָטיסטישער מיטינג, פֿון די מיטגלי-
דער פֿון ביידע לאַקאַט, דאָס איז גע-
ען צום ערשטען מאל וואָס די מיטגלי-
דער פֿון די צוויי באַזונדערע יוניאָנס האָ-
בן זיך צוזאַמענגעטראָפֿען אַוואָ אַ מיטינג
פֿון זיי האָבען זיך גאַנץ ברידערליך גע-
בען די הענט איינער די אנדערע.

ברורער וואנדער, אויף וועמען עס איז
 געפאלען דער גורל צו פארענדיגען
 אים פאראייניגונגס-האטט פון די צוויי לאַ-
 גער און איין יידישן, וואס צוויי דער
 געזעמלן פון דעם באנייטערטען מיטג-
 לך פון איין אויסגענומען צעווארען
 אים מיט פילע אפלארעסענען, וואס
 האט געווינען גלייך ביים אנפאנג
 מיט, אז די פאראייניגונג פון די ביידע
 קאלע און איינע איז נישט אן אקט
 פון קומט פון ערנעץ וואו פון אויבער,
 ר אז דאס איז דער פארלאנג פון די
 ייטע מאסען סעפערלעכער און ליר
 מיילערס.

יום שבת וועניגער ענטווארען איז
 גענומען געווארען די רעדע פון ברך
 ישראל פיינבערג, דער יינער וישל
 ערשטער פון דזשיינט באשר פון דער
 וואסנער יוניאן, וועלכער האט בא-
 שטאנען פאר איינציג פון די ערוויילט-
 טע פארשטאנדענע פון דזשיינט באשר

ער מיטיג איז אויך אררעסירט גע-
ן פון די לעקאל באאמטע פון ביי-
קאלס, פון ברודער ס שטאטערנ,
מענדערווער פון לעקאל 3 און פון די
גער האזאנאוו און מאנגאווויטע, די
נייערס פון לעקאל 80. אויך זיי-
רענען זיינען אויפגענומען צעווארען
א סך אפלאדיסטען.

איחר זעהט, אלזא, איז נאך ניט
אונדער וואס די מיטגלידער פון ביי-
שקאט האבען געפאדערט די פאר-
בונג און ווען דאס איז ענדליך נישט
האבען ווי דאס אויסגעווען מיט
נמויאזס. מיט דער פאראייניגונג
פאקטיש דורכגעפיהרט געווארען
וילען פון פאלק, וואס דאס איז
ווי מען זאגט, „דער ווילען פון

ער ערשט איצט איז פאראן א סך
סאך די אקטיווע מיטגלידער פון
די פריערדיגע לעקאטלס, און עס
זיין יונער הייליגע פליכט צו
דעם פאראייניגטען לעקאטל צו
אזוי שטארק און מעכטיג ווי נאך
! איצטעם טאך מעהר ניט זיין
די יאָרע קיין נישטאראנאנירעס ליי-
יילאָרע שעפער, ווי עס טאך ניט
זיין נישטאראנאנירעס שעפער, וואו
אכט סעכעסערס פאר לעקאטלס. עס
צו איין פריד, פונקט ווי עס איז
זינאן און ריזער פריד וועט
זיין נאנצע 100 פריצענט פאר-
מ. א ליידיגס טיילאך שוין וועט
ווי אראנאנירעס פונקט אונז.

עס איז נישט דער מינדעסטער צוויי-
פעל, דאס איז מיטגלידער פון געוועזענע
ליקטאמל 80 וועלען מיט צופרידענהייט
נאכקומען דעם בשלום און דאס איז
געלעבען וועט זיך אנפאנגען אין דעם לא-
מאקטאל אויף אלע געביטען, אויף דעם פי-
נאנציעלען געביט אויז גוט ווי אויף אלע
אנדערע.
אלא, די סאמע אינטערשטע שורה
איז, דאס נאך א וויכטיגע באשלוס פון
דער קאנזענשאן, אין שיקאגא, אין שוין
דערווענעפארט געווארען, וואס וועט
ברענגען גוטע רעזולטאטען, אי פאר דער
ווינא, אי פאר די מיטגלידער.

וועגן דעם אימבייט פון רושנע
אל מענערשער פונ'ם רושניט באאר-
טו שוין אין די "נערעמאגיס" גע-
טריבען געווארען. איצט א ווארט ווע-
גן די איינשטעלונג פון די אפיסעס.
קודם כל דארף באריכטעט ווערען,
אס ברודער ל. פינקאווסקי, פון דער
קוירט און דעסמאכער יינגל, לאמאל
23, איינשטעלונג געוועהלט געווארען
אז טשערמאן פון רושניט באאר,
וויא דעם פלאץ פון ברודער פיינבערג,
וואס איז געווארען דער רושנעראל מע-
רושנער.

ברודער פינקטווסקי איז אין דער
לעבנסשטאנד ווינאן גוט באקאנט, ער
זיין פאר יאהרען און יאהרען געווען א
פילענאט צום רושמיט בלאָדד אין לאַ-
אל 23, ער האט דורך דער צייט גע-
ענט אין פילע קאמיטעס פון רושמיט
באָדד און ער האט זיך אימער אויסגע-
ייבענט מיט זיין פינקטליכקייט, און
זיין לעבנשטאנד רעקען, ער האט זיך
דורך דער צייט אויך באטייליגט אין אלע
זיכטיגע דיסקוסיאנען וואס קומען פאר
אין צייט צו צייט אויף דע פאראוואנדלונג
פון רושמיט בלאָדד, עס איז דערציילט
זיין וואונדער ניט וואס מען האט איהם
געטויילט אזא כבוד און ער איז איינ-
ציטיג ערוועהלט געווארען צו דעם הוי-
ען אמט פון פרעזידענט פון רושמיט
באָדד, ברודער פינקטווסקי האט דעם
כבוד זיכער פארדיענט, און עס איז אויך
זיין פראגע ניט אז ער וועט ריענען דעם
רושמיט בלאָדד אזוי עהרליך און גע-
דרייט אין דעם הויכען אמט, פונקט ווי
האט איהם געדריענט עהרליך און גע-
דרייט אין דעם קלענערע אמטען וואס ער
האט פריער פארנומען.

ביי'ם רושטינט באארד פון דער
אוקמאכער יוניאן אין ניו יארק איז

דייב מ

עבם-ר

[illegible]

אויף ביים איינשטעלען פון די ריכט-
יגקט מענערשערס אין קיין געעס ניש
אמאנעקומען. מיט דער אייגנער אויס-
האלטע פון דעם ברוקלינער אפיס, זיינען
אלע ריכטריכט מענערשערס ווידער
פארבליבען אויף זייער פאסטען. בר-
יש, רובין איז ווידער פארבליבען דער
מענערשער פון פראטעסטאנט דייז-
שאן. ברודער פאלר מעטץ איז ווידער
פארבליבען דער מענערשער פון „אמ-
יקאן“ אפיס. ברודער ס. פרוימאט איז
ווידער פארבליבען דער מענערשער פון
סקוירט און דרעם רעפארמענט. בר-
ג. ניסאנוויטץ איז ווידער פארבליבען
דער מענערשער פון אינדיפענדענט און
זייער רעפארמענט און ברודער א. פ-
גוטש איז ווידער פארבליבען דער פ-
עדשער פונם בראנזווילער אפיס. ענ-
ערגונגען אין די מענערשער זיינען פאר-
עקומען בלויז אין ברוקלין אפיס און אין
דעם האדלעס אפיס. אין דעם האדלעס
אפיס וועט זיין מענערשער ברודער אי-
גרושטאט, אנשטאט רובינזאנס און אין
ערושלין אפיס וועט זיין מענערשער בר-
גראטפער, אנשטאט ברודער פיי-
ווער.

די צוויי נייע מענערשערס, אין הארץ
עס און אין ברוקלין, זיינען אין דער
ולאקוממאכער ייגאן נים קיין נייע
גונים'ער, ברודער איינעשטאט אין א
מיטגלידער פון דער פרעסערס ייגאן,
למאל 36, און ער איז זיט די לעצטע
נאך יאחר געווען א ביזנעס איידזשענט
פון דער ייגאן, און ברודער בראטפערד
איז נאך מעהר באקאנט אין דער ייגאן,
און איז א מיטגלידער פון דער סקורטס ייגאן,
רעסמאכער ייגאן, למאל 23, און
זיין געווען אן אנגעשטעלטער אין תפס
פון דישיאנט באהרד שוין פאר פילע
אהרען. ער איז א צייט לאנג געווען
ער "קאמפליינט קלירק" אין דעם
פראטעסטיוו תפס פון דישיאנט
בארד און איז אויך אייניגע טערמינען
געווען א ביזנעס איידזשענט. ער האט
יין דער ארבייט א סך ערפארונג און
איז אזוי נים ווי זיכער, אז ער וועט
פון זיין נייעס מאט האבען ערפארונג.

אז מיר ריידען שוין וועלען דעם ברוק-
ניגער אהם ווילען מיר שוין אין איין
באקאנט מאכען, דאס ברודער מאכט
בראטעלעך רופט אין ניבען איין א מאס-
יטינג, אום זיך צו באקאנען מיט
א מיטגלידערע וועלכע ארבייטען אין די
דוקלינגער שפער, דער פלאץ און די
ענדער פון דעם מיטינג וועט באקאנט
גומאכט ווערען נעקסטע וואך.
ברודער בראטעלער איז ענטשלא-
ען דעם דיסטריקט אויפצוילעבען, ער
ל- וואט ער - אז דער ברוקלינגער
סטריקט פון דער יוניאן וואל ווייטער
ין פונקט אזא לעבעדיגע ווי די אנדערע
סטריקטען פון דער יוניאן אין ניו
דזש.

זיין פארלאנג איז געווען א גוטער, און
ער וועט עס שטארק וועלען וועט ער
טאקע דורכפירען אויך. אימער
זיסט דאך וואו פון דעם ווערטעל;
זי אימער נעהנט פון פאר אזוי העלפט
הם גאט... אויב ער איז ווירסליך ענט-
פאסען דעם ברוקלינער דיסטריקט אויפ-
לעבען וועט עס איהם וואו געליינען.
אזויס וואל טאקע דער ברוקלינער
דיסטריקט פון דער יוניאן זיין ערגער פון
אנדערע דיסטריקטען?

עס איז דעריבער צו ערווארטען, דאס
פון מאססינגטאן וועט זיין גוט באוואוסט.
איז ניט מערהר ווי רעכט דאס די מיט-
דער פון דער יוניאן אין יענעם דיס-
טריקט וואלען צוהעלפען דעם גייעם מע-
ן שער און דער דיסטריקט וואל ווירסליך
געלעבט ווערען.

3 99999

אבקם !

עזבם-לאבם!

די וואך

פון נ. שווייט

טעכטער פון און קופער יוניאן וואו יודא
טעכטער, ראדערס באלדווין און אנדערע
האבען געזעהן. לעצטען מיטוואך האט
סעמלע נאכגעפירט און א קאפיטעל פון די
אינטערנעטשאנאל פון דער טא. פער. פאר.
לייבאר, געהאט א קאנסערווענץ מיט
שטארק דויענערעל פאלער וועגן דער
באפרייאונג פון פאליטישע און אינדרוס
טרייעלע שרעקטערע. ביי דעם שרייבען
איז נאך דער רעזולטאט פון דעם קאנסע-
רענץ נישט באוואוסט.

פאר די לעצטע פאר וואכען זיינען
עמליכע פון די קאנשיענשאנס באדערשע-
טאטעס באפרייט געווארען, אבער די גרעס-
טע צאהל פון זיי שמאכטען אין די פרי-
זאנס. עס איז גענוג צו דערמאנען דאס
וויזשין וו. דעכס איז נאך אלץ הינטער
גראטעס. דעכס האט ערקלערט אז ער איז
געגען דעם אז מען זאל איהם נאך שיי-
באפרייען. ער וועט נישט אנטהעמען די
גנאדע ביז מען וועט די איבריגע פאל-
טישע שרעקטערע נישט באפרייען.

דער פרייערשעל קאמפיון
דאנען נאט, קאס האט אנטענומען,
פארמלע און אפיציעל אנטענומען, צו זיין
א קאנדידאט פאר פרעזידענט. דאסוועלכע
אויך מיט פרענקלין רוזוועלט, וועלכער
לויט פאר ווייטערע ציעלען. נאךדערנאך
קאס האט געמאכט אן אויסערגעווענהלי-
כען ספייטש און אקסעפטענעס. ער איז
טונגס קאלום און גאר נישט געוואנט.
דאסוועלכע האט רוזוועלט געמאכט אין א
פריערען ספייטש. זייערע דרשות זיינען
א מיין קארט צווייטע אויסגאבע פון דער
רעמאקסאטער פאמאפארמע.

דער רעפובליקאנער און דעמאקראטי-
שער קאמפיון פון 1920 וועט בלייבען אין
דער געשיכטע פון אמעריקא אלס א מא-
נומענט פון דער קונסט פון "קאמו-
פלאש". דעם יאהר האבען זיי ביידע קא-
פיטאליטישע פארטייען אונטערגענומען
צו קעמפען איבער "אישיוס", וועלכע
היי סקול אראטאנען נעמען זיך פאר
זייערע פריינדקאנטורסען. די צייטונגען
טוען זייער בעסטע צו אויפמערקסען דעם
עולם אביסעל אינאנערעם, אבער זיי קע-
נען עס נישט טאן מיט די פייקאישיוס
פון דעם הארדינג - קאס קאנטורס. די
פראגען וועלכע אינטערעסירען אלעמען
איז ביי זיי נישט אנטהערט. זיי זיינען
שטום וועגען דער איצטיגער רויש-פאר-
ליטישער לאגע. זיי שווייגען וועגען די
פאליטישע שרעקטערע. זיי האלטען נאך
אין איין רעדע וועגען ווילסאן'ס "פעל-
ער-פארבאנד".

דער י. 5. פריז שרייבער פאר
אין באשליסט צו שאפען
\$100,000 פאר די נויטליי-
דענדע אידישע שריפט-
שמעלער אין איראפא.

ביי א ספעציעלען מיטינג, מאנטאג,
דעם 2טען אויגוסט, פון דער קאמיוטע פאר
דעם אידישען שרייבער-פאנד, ארגאניז-
זירט פון דעם י. 5. פריז שרייבער פאר-
אין, צו העלפען די נויטבאדערשטיגע איד-
ישע שריפטשמעלער און קינסטלער אויף
זייערע זייטן און זיי צו רעמען פון דעם
שרעקליכען גיהנום, איז באשלאסען געווא-
רען צו זאמלען א פאנד פון הונדערט טוי-
זענד דאלאר.

די קאמיוטע באשטעהט פון פאלגענדע
דע שריפטשמעלער: שלום אש, דר. א.
גינצבורג, ב. ווארעם, פ. ווערניק, ש. צ.
זעצער, חנן י. מיניקס, וו. פאחאצקי, דוד
פינסקי, הלל ראנאף, אברהם רייזען און
תשר"ס.

דער י. 5. פריז שרייבער פארטיי האט
צום פאנד ביגעשטייערען די ערשטע טוי-
זענט דאלאר און אלע מיטגלידער פון דעם
פארטיי האבען זיך פארפליכטעט ביידע
שטייערען יעדער איינער באזונדער נאך
זיינע מעגליכקייטען.

הלל ראנאף איז ערוועהלט געווארען
אלס טרעזשורער און יוסף מארגנאשעס
סעקרעטער.

עס איז אויך ערוועהלט געווארען א
קאמיוטע פון תשר"ס, ש. צ. זעצער און
חנן י. מיניקס, צו פארעפנטליכען
אפיעל אין אלע אידישע צייטונגען, ליעב-
האבער פון אידישער ליטעראטור און
קונסט און פארעהרען פון אידישע שריפט-
שמעלער און קינסטלער, וועלכע האבען
א באגריף פון דער שרייבער לאנד אין
וועלכער אידישע שרייבער געפינען זיך
אין די גלות לענדער, קענען שיקען זייע-
רע דאניישאנס צום טרעזשורער פון דעם
פאנד.

H. BOGOF,
175 E. Broadway, New York.

נעכאפט פאר דער געלענשאפט צו ברע-
כען די יוניאן מיט דער הילף פון די
פאלאסטען, וועלכע באוואכען די שטארט.
זי האטען אז די אמעריקאנער ארמיי
וועט פארטיידיגען די סקעכס און אזוי
וועט דער סטריק געהן פארלאזען.
די סטריקער האבען געהאלטען אנא-
דער מיטינג לעצטען וונטאג און זיי הא-
בען באשלאסען אנטפרייערען דעם סטריק
ביז זיי וועלען דרויסקומען זייעררייך.

א. פ. א. 7. דעלעגאטען צום פריי-
דענען קאנגרעס אין ענגלאנד.

ביי דער לעצטער קאנווענשאן פון דער
אמעריקאנער פערערייטשן און לייבאר זיינען
צוויי דעלעגאטען, סארא קאנאבא, סעק-
רעטאר פון די יוניטער טעקסטיל וואר-
קערס און טימאטי היעלי, פרעזידענט
פון די פיערמענס יוניאן, ערוועהלט גע-
ווארען אלס דעלעגאטען צום פרייז יוניאן
קאנגרעס אין ענגלאנד, וועלכע וועט גע-
האלטען ווערען נעקסטען מאנאט אין
פארטסמאט לעצטען מאנאט אווענט
האט די א. פ. א. 7. אראנזשירט אן אב-
שיערס אווענט וואו סעמלע נאכגעפירט
און אנדערע פיהרער פון דער פערערייטשן
האבען געזעהן. דא האט די פערעריי-
טשן געהאט א געלענענהייט צו ערקלער-
ען איהר אינטערנאציאנאלע אגני מאמין
אין דער ליכט פון די לעצטע ערשיינונג
נען אין איראפא. די ענגלישע ארבייטער
פארטיי פיהרט איצט אן א העפטונג
קאמפיון געגען קריגע מיט רוסלאנד, און
אלע ניכען צו אז די ענגלישע ארבייטער
זיינען דער גרעסטער פאקטאר אין דעם
באשלוס פון דעם ענגלישע און פראנצוי-
זישען פרעמיער אין הייטש, ענגלאנד, נישט
צו שיקען קיינע ארמייען אין פוילען. די
איינפאכער ארבייטער האבען דעם 20טען
דושן ערקלערט א באקאנטע געגען דעם
ווייטען טעמאר אין אונגארען. ווי וועט די
אמעריקאנער ארבייטער באוועגונג רעד-
נערען מיט א וואך צוריק האט די אינ-
טערנעשאנאל און די אכאנאנאמיטער
געשיקט דעלעגאטען צום אינטערנאציא-
נאלען שניידער קאנגרעס אין קאפעהא-
גען. די יוניאנס האבען קלאר פארשטא-
נען זייער אויפגאבע, און זיינען דורכגע-
דרונגען מיט דעם נייסט צו שאפען אן
אמאנען אינטערנאציאנאלען שניידער-
פארבאנד פון אייראפעער און אמעריקא-
נער ארבייטער.

דער באשלוס פון דער א. פ. א. 7.
צו שיקען דעלעגאטען צום פרייז יוניאן
קאנגרעס אין ענגלאנד איז צו א געוויסען
גראד אן אנטזיגונג פון איהר אינטערנא-
ציאנאליזם. און וואס באשטעהט דער
אינטערנאציאנאליזם פון דער פערעריי-
טשן? סעמלע נאכגעפירט האט געגעבען
אויף דעם אז ענטפער אין א רעדע אויף
דעם באקאנטע לכבוד סארא קאנאבא. ער
האט געזאגט: "איד ווייס נישט צו מיר קע-
נען זיך ארויספאסען אלס א טייל אין
וואס מען רופט די אינטערנאציאנאלע
ארבייטער באוועגונג. מיר וואלטן וועלען,
אויב מיר קענען, אבער מיר מוזען נאכ-
פאלגען אונזער וועג אפילו ווען דאס וועט
מיינען אפצוברעכען זיך פון דער ארביי-
טער באוועגונג פון דער נאנצער וועלט."
אויף קיין פאל, הייסט עס, וועט די א.
פ. א. 7. מאכען קאמפאראמיסען מיט דער
ארבייטער באוועגונג אין איראפא. נאכ-
פארס איז בארייט צו מאכען קאמפאראמי-
סען און אנשליסען זיך אין דעם שוואר-
צען אינטערנאציאנאל פון דער "פעלער
פארבאנד" פון ווארדאן ווילסאן, אבער
נישט מיט דער ארבייטער אינטערנאציא-
נאל. די דעלעגאטען פון דער א. פ. א. 7.
ווייזט אויס, פארהערן אויסצורידען די
"מעסעדזש" פון די אמעריקאנער ארביי-
טער, אבער נישט צו לערנען פון די איר-
ראפעער, און נישט צו קומען צו א פאר-
שטענדען מיט זיי.

פאר די באפרייאונג פון די פאליטישע
פרייזאנערס.

די באוועגונג פאר דער באפרייאונג
פון פאליטישע שרעקטערע האט נאך
אלץ צו קעמפען געגען א ביוראקראטיע,
וועלכע האט צו זיך קיין גלייכען נישט
אין דער וועלט אין איהר שמאקלעכע-
קייט און פיינסטערניש. לעצטען דינסטאג
איז אנטהאלטען געווארען א גרויסער

True translation filed with the
Postmaster at New York City on
August 13, 1920, as required by the Act
of Congress approved Oct. 6th, 1917,
known as the "Trading with the
Enemy Act."

רוסלאנד און פרייערען.

די פרעס האלט איצט אין איין וואר-
נען דער וועלט, דאס די עלייס לעבען
איצט דורך דעם זעלבען קרויס ווי אין
1914. דאן איז די געפאהר געווען רייטש-
לאנד און איצט - רוסלאנד. דאן הא-
בען כאטש די עלייס געקענט מאכיליז-
רען זייערע פעלקער, שלאגען זיך פאר
"דעמאקראטיע". היינט זיינען זיי אין א
גרויסען פארלענענהייט. זיי וואנען נישט
צו ערקלערען קריגע רוסלאנד, די ענג-
לישע ארבייטער פארטיי פיהרט אן א
העפטונג קעמפיון געגען קריגע מיט רוס-
לאנד. און עס איז וועג צווייפעהאפט
צי ללאך דושיאדזש וועט געהן ווייטער
פון סטראשען די סאוויעטען רעגירונג מיט
ארמעען. די ארבייטער און סאציאליסטי-
שע פארטיי אין פראנקרייך איז ווייט פון
צו זיין אזוי איינפלוסרייך ווי אין ענג-
לאנד, אבער אליין איז פראנקרייך נישט
איינשטאנד צו שיקען ארמעען אין פוילען.
איטאליע האט אפיציעל ערקלערט, אז
זי איז בארייט אנטפאנגען פריינדליכע
באצייהונגען מיט רוסלאנד, און אמעריקא
איז מאכטלאז צו טאן עטוואס. דער
פרעזידענטלע קעמפיון האט פארלאזירט
די רעגירונג אזוי גוט ווי דעם קאנגרעס,
און מען קען נישט ערווארטען פון וואשינג-
טאן קיינע נייעס. די עלייס האבען נישט
קיין פאליסי אין וועלכע זיי זאלען זיך
איינזען און זיי ווייסען עס. עס קענען
טירט צווישען זיי א רייסעריי ווי דעם
הארמאניע, וועלכע קען פונדעררייסען
זייערע פאליטישע פארבאנדען. דער
פאקט אז דייטשלאנד און טשעכא-סלא-
וואקיע, דורך וועלכע די עלייס
מוזען דורכפיהרען סאלדאטען און מוני-
שאן אין פאל פון קריגע, זיינען זעהר אונ-
פריינדליך צו פוילען איז אויך א וויכ-
טיגער פאקטאר געגען קריגע מיט רוס-
לאנד. וואס ללאך דושיאדזש און מילע-
רא האבען באשלאסען אויף זייער קאנ-
פערענץ אין האאט, ענגלאנד, איז נאך
ביי דעם שרייבען נישט פארעפנטליכט
געווארען.

די סאוויעט ארמיי דרענענעטערט
זיך צו ווארשא, מען ערווארטעט אז די
וואך וועט ווארשא שוין זיין אין די הענט
פון די סאוויעט ארמיי. די עלייס האבען
דורך אלע מיטלען געזוכט אפצוהאלטען
דעם מארש. זיי האבען עס נישט געקענט
מיליטעריש, האבען זיי געפראוועט. די
פלאמאטיש. אבער זייער דיפלאמאטיע,
פונקט ווי זייערע מיליטערישע אטאקעס
געגען רוסלאנד, האט זיך ארויסגעוויזען,
שוין נישט צו רירען וועגען זייער הייפ-
קריסטוואו און בלוטדורכשניטקייט, אין
גאנצען אונטערהוי. די דרעקטע און קלא-
רע רייז פון דער סאוויעט רעגירונג האט
געשטעלט די עלייס דיפלאמאטען אין א
גרויסער פארלענענהייט און זיי קענען זיך
שוים נישט ארויסרעדען. רוסלאנד האט
די אויבערהאנד אין דער איצטיגער לאגע,
און ווי עס ווייזט אויס וועלען די עלייס
נישט ווילענדיג מוזען זיך אונטערגעבען
און צו שליסען פרייערען מיט רוסלאנד.

סטריט קאר סטריק אין דענווער, קא.

דער סטריק פון די סטריט קאר קאנ-
דוקטארס און מאכאמען פון דענווער,
קאלאראדא, האט לעצטע וואך אונטערגע-
א בכבוד'ען פלאץ אין דער פרעס פון
לאנד. די פרעס האט ווייטער געקראגען
א געלענענהייט אנטעווייזען אויף די גע-
וואלטמיטלען וועלכע די ארבייטער באנ-
צען זיך אין סטריקס. די געשיכטע פון
דעם איז אזוי: אין דענווער זיינען די
סטריט קאר ארבייטער ארויס אין סטריק
פארענדיג העכערע וויידזשעס. די קאמ-
פאניעס האבען כאלד אנטעשטעלט
סקעכס, און לעצטען דאנערשטאג אווענט,
האט איינער א סקעכ געשאסען אויף א
סטריקער. די שטימונג איז געווען זעהר
אן אנטעזיגענע און עס האט זיך אנט-
פאנגען א געשלע, וועלכע האט זיך פאר-
שפרייט אין רייכעס אין פארשידענע
טיילען פון שטאט. זעקס מענשען זיינען
געטויטעט געווארען און 50 פארוואונ-
דעט. די שטאדט איז ערקלערט געווארען
אונטער מיליטערישען שוץ.

די סטריט קאר ארבייטער האבען
פארטיפען א מיטינג לעצטען שבת וואו
זיי האבען געשטימט 992 נעמען צוריק
צוקעהרען זיך צו דער ארבייט אויף די
פאלגענדע באדינגונגען: די סקעכס מוזען
ללייך אנטהאלטען ווערען אלע סטרי-
קערס מוזען צורעכגעגעבן ווערען, און די
קאמפאניעס מוזען נאכקומען די פאר-
רעכענען פון דער געזעץ. די שטאדט

וואס די סטריקטער טרייטער, פער-
ציעל אונזערע סאלגען פון ניו יארק,
מאנאט אן נעמען די מעכטיגע, ריכט-
אנטלאזע בעלי בתים. מיר האבען אויך
פון דרעטען אפט טרויענעמען טרייט-
לען פאר אונזערע פערקויפערע שריפטען.
און מיט א באזונדער אינטערעס האבען
מיר נאכגעפאלגט די אמעריקאנער
סטריקס, אין 1909 און 1910, און מיר
איינפאכער האבען איינער געלענען מיט
פארמאכטונג וועגען דער עקספלאטאציע
וואס ווערט באטריבען אויף די שניי-
דער ארבייטער אין דער "פרייער, דע-
מאקראטישער" אמעריקא.

מיט'ן אפיציעלען ריזע עקספלאטא-
ציע האט איינער אינטערנאציאנאל ליי-
דעס גארמאנט וואיקערס יוניאן געמא-
א גרויסע, וויכטיגע ארבייט פאר דער
ציוויליזאציע. א געוויסע מאכט וואס
מיר האבען אויך געלענען אין איינער ציי-
טונג קאנען מיר קיינמאל נישט פארנע-
סען. עס האט זיך געלענען: "לאנגע
ארבייטס-שטונדען מיט א קורצער לע-
בען, קורצע ארבייטס-שטונדען מיט א
לענגערע לעבען!"

איינער קאמט פאר דער 44 שטונדע-
נער ארבייטס-וואך איז געווען וואונדער-
באר. איינער ארגאניזאציע האט דורך
דעם געגעבען צו טויזענדע און טויזענדע
מענער און פרויען ארבייטער א בעסערע
געלענענהייט צו געניסען פון לעבען, צו
קאנען געניסען מעהר גליק אין דער פריי-
ער צייט, וואס זיי האבען געוואונען.
דאס מיינט אויך מעהר געזונד פאר די
ארבייטער, וואס איז פריהער אונטער-
גראבען געווארען פון די לאנגע ארבייט-
שטונדען.

איינער קאמט געגען "סוועטינגסיס"
טעם, וואס האט זיך געענדיגט מיט א
גידעראלע פאר דער עקספלאטאציע,
און פון אינטערנאציאנאלער באדייטונג.
ווייל יענער איבעל האט עקזיסטירט נישט
בלויז אין אמעריקא, ביז א געוויסען גראד
לעבען נאך דער איבעל איצט אין איי-
ראפא. עס וועט זיין א ברכה פאר די
קליידער-ארבייטער, ווען ריזע צרה וועט
אין מאל פאר אלע פארטריבען ווערען
פון אונזער אינדוסטריע.

עס איז ווירקליך נאך צום באוואונ-
דערען ווי איינער אינטערנאציאנאל איז
געלונגען אין פיעלע שטערט צו ארגאני-
זירען פולע 100 פראצענט פון די ארביי-
טער אין דער אינדוסטריע. ווי ווייט
מיר ווייסען, איז אין אייראפא פאראנען
בלויז איין גארמאנט וואיקערס יוניאן
וואס האט דאס געקאמט באווייזען. גענ.
וויילאם פ. ארום פון דעמאקראט איז דער
איינציגער פרייזויליגער פרעזידענט פון
א טרייד יוניאן, וואס איז 100 פראצענט
ארגאניזירט.

געוויס איז עס אויך ערפרעהענד,
וואס א חוץ דעם וואס איינער ארגאניזיר-
ציע זוכט איינער צו פארבעסערען די אר-
בייט-באדינגונגען פון די שפעטער, האט
איהר אויך געהאט דעם ווייטען בליק זיך
אפצוגעבען מיט ערוויקשיאנאל ארבייט
צווישען די מיטגלידער, וועלכע ווערען
אזוי ארום נאך בעסטע פארשטאנען פאר
דער גרויסער אויפגאבע פון'ס פארלעטא-
ריאט אין דער צוקונפט. עס איז אונזער
גרויסער וואונש צו זעהן אמאל מיט אונ-
זער אויגען די גרויסע ארבייט וואס
איינער ארגאניזאציע האט איינגעטאן אין
אמעריקא, און אויך צו מאכען באקאנט
שאפט מיט די קאמפאראטען אין אמערי-
קא, וועלכע האבען עס אנטהערט דעם
קאמפ.

מיר וואלטען זעהר צומירען זיין,
ווען איהר זאלט אזוי גוט זיין אפדורקען
דעם בריעה אין דער "גערעכטיגקייט".
מיט די בעסטע גרויסע און וויינשע
צו אלע אייערע מיטגלידער,
ברידערליך אייערער,
ט א ד ה י ג, עקסטיג סעקרעטער.

סעקרעטער בארא פארק באקומט
א פרעזענט פון לאקאל 41
צו זיין יובילעאום.

סעקרעטער בארא פארק האט די וואך בא-
קומען נאך א פרעזענט צו זיין 50 יאהר-
ריגען יובילעאום פון די הויז דרעס און
סימאנא מייקערס יוניאן, לאקאל 41. דער
פרעזענט בשטעהט פון א פאר זעהר
שעהנע אפערע לעזער.

די אורזאכע וואס דער לאקאל האט
זיך אביסעל פארשפעיטט מיט'ן פרע-
זענט איז געמליך די: די גלעזער זיינען
געמאכט געווארען צו ארדער, מיט אן
אויסארויטען אויסשריפט און די גלע-
זער זיינען ערשט די וואך פארטיג גע-
ווארען. דער פרעזענט איז געבראכט גע-
ווארען אין אפיס פון דער אינטערנעשא-
נאל פון ברודער גאלדשטיין, דער מענע-
דזשער פון דעם לאקאל מיט א קאמיוטע
פון עקזעקוטיוו באשרד פון דער יוניאן.

הייסמאכער פון לאקאל 26

א יוניט אויפגינג וועט פארקומען דעם
וונטאג. מען וועט אויספארהערן אין לאנג
היילאנד זיך בארען און פארברענגען.
נישט מיט א ציידענע פום און לאנגע
עס וועט געווען א גרויסע פארשטא-
נען פון דער געזעץ.

GERECHTIGKEIT
A Jewish Labor Weekly
Published every Friday by the International Ladies Garment Workers' Union
Office, 31 Union Square, New York, N. Y. Tel. STUYVESANT 1126
A. SCHLESINGER, President
A. BAROFF, Secy-Treas.
Subscription price paid in advance, \$1.50 per year.
Vol. XL No. 33. New York, Friday, Aug. 13, 1920.
Entered as Second Class matter April 14, 1904, at the Postoffice at New
York, N. Y., under the act of August 3, 1879.
Postage paid at New York, N. Y.

עליו. בליל 17.18.1948. נרצח על ידי שומרי המבחן.

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

איין סיומן איז שוין ערשט און די
אסעס איז נים געלונגען אויף א תא
פצואשוואכען די ספרדישע. פון די

מען דארף געדענקען וואס עס האט
 זיך געמאכט אין דער פאר אינדרוסטיגע בע-
 קער דעם סטרייט אום צו האבען א סלא-
 פן. בלוגירא וועגן וואס דא האנדעלט
 זיך. די לעצטע עטליכע יאהר אין געווען
 גרויסע הצלחה אין טרייד. דאס הייסט
 וואס זיין, אז די מאנאפעסטורער וועלכע
 האבען אנגעהויבען כמעט מיט ליידענ-
 ענד האבען זיך אין א קורצער צייט
 אינפערמארייט און האבען שטימער גאלד
 געמאכט. ווען די ארייט האט געברענגט
 און מען האט זיך ניט געקענט אנהעמען

פרק ב. מיימון.

אזי רען נישט אמת, אז יענע פראמאנאנדר-
האט פילע געהאלפןע אונטער צו-וואר-
פון דעם קייזער פון זיין טראן? פאר
וואס זעט זאל מען איצטער נישט פרובירען
דעם זעלבנען מיטעל גענען דער סאוויע-
טער-גערונג?

דער פאלן איז, אז מען זאל מאכען
גלויבען דעם רוסישען פאלק, אז די עליס
זיינען זיינע פריינד און וועלען איהם
הילף קיין שלעכטעם נישט טאן, אויב ער
וועט נאר אונטערווארפען זיין אייגענע
רעגירונג, די סאוויעטען, אדער ווי זיי זיי-
נען בעסער באקאנט אונטער'ן נאמען די
באלשעוויקעס. ווען דאס זאל געלינגען,
דאן איז א האלבער זייענע צעזיכערט. אזוי
ווי מען האט דעם דייטשען פאלק דער-
זעהלט, אז מען עמפט נישט גענען די
דייטשען נאר גענען „קייזעריס“, אזוי
זאל מען איבערצייגען דעם רוס, אז קיינער
זוכט הילף נישט צו טאן קיין שלעכטעם
צום רוסישען פאלק, ואנדערן מען איז גע-
נען די באלשעוויקעס.

אום דאס צו דערנריכען דארף מען
ארויסלאזען אן עפענטליכע ערקלעהרונג
וואס זאל אין זיך ענטהאלטען אומגעפער
פאלגענדעס: צום אלעם ערשטען, אז קיי-
נער פון די עליס האט בשום אופן נישט
ברעח פון האלטען מלחמה מיט רוסלאנד.
פארקעהרס, אז מען זוכט מיט דורנען
לאנד צו לעבען בשלום ושלח; צוויי-
טענס, אז קיינעם זייט נישט ערלויבט ווע-
רען צו מאנריזירן אסילו איין פוס ערד פון
רוסלאנד, אז די אלטע גרענעצען (מיט)
דער אויסנאחמע בלויז פון ווילנע און
פילאנאנד) וועלען געהאלטען ווערען היי-
ליג און אז אסילו די קליינע מדינה'לאך
וואס האבען זיך שוין אפגעריסען פון
רוסלאנד, ווי לאטוויא, עסטאניא, געאָר-
גיא, א. ד. גל. וועלען נאך אויף ווייטער
אנערקענט ווערען אלס רוסלאנד. און
דריטענס, אז די פריינשאפט צו רוס-
לאנד און דער חשב צו העלפען רוסלאנד
זיך שטעלען אויף די פיס זאל געהן האנד-
אין האנד מיט אן ערקלעהרונג, אז די
סאוויעטען רעגירונג וועט בשום אופן נישט
אנערקענט ווערען.

לעצטען פרייטאג האט פרעזידענט
ווילסאן געהאלטען א לענגערע קאנפער-
ענץ מיט'ן סעקרעטערי וואו שטייט, מר.
ביינברידש קאלי און מיט אן אינטער-
סעקרעטערי, מר. גארמאן ווייווס, די
גאנצע צייט פון יענעם קאנפערענץ, דער-
געהלט מען אזוי, אזוי פארשטעלען געווא-
רען מיט דער גרויסער פראגע וואס פאר
דעמאסטראציעס דעם אויבערמאן און דער
גאנצער וועלט פאליטיק; דאס לאנד.
ריכטיג אויסגעזעפנען וואס עס קומט
פאר ביי א קאנפערענץ צווישען פרעזי-
דענט און הויכע בעאמטע אינטערסאר-
טאנטען טיירען, פארשטעלען איהר
דאך, איז נישט אזא לייכטער דזשאב. די
דער קאנפערענץ איז אבער געווען א שטיל-
קעל אויסגאנגען. עס איז פון איהם נישט
נישט, און דאס געט דאס צו אן, אז
זאל זיך קענען לייכט פארשטעלען
אלע איינזעהליכעס, אוועלכע זאכען פאר-
פירען אויך, אז מען זאל אפמאל אויסמי-
טען לאזען איינעם אויסגעסניצען די גרוי-
סע סעקרעטען, ווייל מען וויל הערען וואס
דער עולם וועט זאגען אויף דעם... מען
דופט דאס א „סעלער אקט“, מען
פיחלט דעם פולעס פון עולם אום צו וויי-
סען דערנאך ווי צו האנדלען.
אלא, ביי דעם פרעזידענט'ס קאנפער-
ענץ איז געדרעט געווארען פון דער נייער
פאליטיק, וואס די פארמייניגטע שטאטעס
האט ברעה אנגעזעהמען צו רעסלאנד.
מיר רעדוויסען זיך אויך דאס ענטש
איצטער אן א פארשטעלונג צווישען די
ען לאנד מיט די אנדערע מלכות פון די
לייט וועגען דעם. אונזערע שטאטס-
לייט פארבינדען מיט אלע מעגליכע מיטלען
צו איבערצייגען יענע לענדער, אז זיי זאל-
ען אויך אננעמען די אמעריקאנער נייע
פאליטיק. און עס איז געווען א גרויסע

פארה, וואס ס'ען נישט ווילן קיין גרעסערע
ט קלייניגקייט נעמען נישט אריינצולאזען
די סאציאליסטען און די טומע קרשי-
שרים, מה'ן, וואו די געזעצע ווערען גע-
שאפן

נון, עס מעג זיין, אז עווישען אונזע-
רע לעזער וויינען דאן שוועלעכע, וועלכע
האלטען אפט די רעזיגע קערפערשאפטען
גארניט פאר אן וועלכע קרשי שרשים, און
זיי וועלען זיך וועגען נעמען צום האר-
צען די קאנספיראציע געגען דעמאקרא-
טיע, געגען דעם פאפער פארשטעלען פון
אונזער רעגירונג, פון דער זייט פון די
זיידן הערשערע פארטייען, אבער פון
דעסטייגען וואלט עס געווען די העכסטע
קורצזיכטיגקייט צו לאזען די קאנספירא-
טארס געגען דעמאקראטיע צו האבען אזא
זיכעלען שפילע, פילע באסער וועט זיין,
אז די קאנספיראציע וואל קריגען איבער
די הערד אויף דעם ווייכאומסטען אופן,
און דאס איז, אז די סאציאליסטישע קאפי-
דראטען וואלען דאך אויסערוועהלט ווע-
רען.

דאס וועט, נאטירליך, נישט מיינען, אז
די גרעסטע מאיאריטעט פון די דיסטריק-
טען, וואו די סאציאליסטען קאנדידירען,
זיינען סאציאליסטען, דאס וועט אבער
מיינען, אז די מאיאריטעט איז זיי בא-
שטעלט פון עהרליכע און דענקענדע מענ-
שען, וועלכע, כאטשיג נישט איינפארשטא-
נען מיט אלץ, וואס דאס סאציאליזם
לערנט, זיינען זיי אבער גענוג עהרליך, נישט
צו דערלאזען צו אזא געמיינער טאקטיק
געגען די סאציאליסטען מיט דער אויס-
וואהל פון עטליכע סאציאליסטישע קאפי-
דראטעס, און מעהרערע סעסעמבליען,
טראץ דער פאראייניגונג פון די פאליטי-
שעס פון ביידע פארטייען, וואלטען די
פארשטאנדלע פאליטישעס געקראגען
דעם העכסט-נייטיגען לעסאן, זיי וואלט
טען, אפשר, ענדליך באגריפען, אז זיי
קענען נישט טאן אלעס, וואס זיי ווילען;
ס'זי די וועהלשטאפט איז נאך נישט אזוי
גארשי אדער גלייכזייטיג, ווי זיי מיינען.

דערפאר מוזען אלע סאציאליסטיש-
געזאגענע ארבייטער באמט און אלע עהר-
ליכע מענשען בכלל מיט אלע כוחות אר-
בייטע פאר די אויסוואהל פון די סאציא-
ליסטישע קאנדידאטען; מיר ווילען האר-
פען, אז אין ניי-יארק, וועניסטענס, וועט
די פארמער-לייבאר פארטיי נישט האבען
קייענע אנדערע קאנדידאטען, ווי די, וועל-
כע די סאציאליסטישע פארטיי האט נאך
מיינט. ווען עמייניטיזם איז גינדערעכ-
טיגקייט פאראייניגען זיך, איז עס פשוט'ע
וועלכסטמאך פאר די עהרליכע מענשען

די סײלסמען אין די קלאָוס-סטאָרם
אין דיוויזשאַן סט. זײנען אַרויס
פּטריק געגען זײערע באלעבאסטיס. צו-
ערשט האָבען די לעצטע זיי אויסגעשלאָ-
סען. אין יעדען פּעריענוועלפּס האָבען זיי
אריינגעלייגט אַ צעטלע, אז מעהר דאָרף
מען זיי נישט. "דער מאָר האָט זיין פליכט
געטאָן, דער מאָר קען געהן". דער מאָר,
פאַרשטעהט איהר, האָט געפאַדערט די
דיוויזשאַן-סטריט ביזנעסלייט צו אַ קאָנ-
פערענץ וועגען ווירדזשעס און שטונדען,
ווייל דער אַלטער אנדרימענט האָט זיך
געענדיגט. און דער ענטפער פון די באַ-
סעס איז געווען, אז זיי קענען געהן.
די באַסעס האָבען פאַרגעסען, אז זיי
האָבען דאָ נישט צו טאָן מיט די סײלסמען
פון אַמאָליגע צײטען, ווען זיי זײנען גע-
ווען נישט פאַראייניגט און אונבאַשיצט.
און דערפאַר זײער קורצער און שאַרפּער-
ענטפער אויף די פאַדערונגען פון די
סײלסמען. אָבער די סײלסמען וועלען זיי
דערמאָנען, אז יענע אַלטע גוטע צײטען
זײנען שוין לשנאָ שוועק; אז איצט זײנען
זיי פאַראייניגט אין אַ יוניאָן, און זײנען
ענג-פאַרבונדען מיט אונזער גאָנצער
אינטערנאַציאָנאַל, אזוי דאָס אַ קאָמפּ-
מיט די סײלסמען מיינט אַ קאָמפּ געגען
די גאָנצע אינטערנאַציאָנאַל. דאָס מיינט
אַ קאָמפּ געגען אַלע בעלי מאַכונג, וואָס
רעכטען אין זײערע שעפּער; דאָס מיינט
אַ קאָמפּ געגען אונזער גאָנצע עולם, וואָס
קויפט ביי זיי די קלאָוסס. קענען די סטאַף
קיפּערס פון דיוויזשאַן סט. פאַרגינען זיך
אזאָ קאָמפּ? האָבען זיי ווירקליך אויסגע-
גען דאָך נישט אזוי משוגע אויסצושלאָגען
רעכענט, צו וואָס אזאָ קאָמפּ קען פיר-
רען? מיר צווייפלען אין דעם. זיי זײ-
זיך זײערע אייגענע פענסטער. מיר גלויב-
בען דאָרפּ, אז בשלר וועלען אונזערע דיר-
וויזשאַן-סט. ביזנעס-לייט קומען צו זײער
באַזונדען און פּעסלען מיט דער סײלסמען-
יוניאָן, קאָסטל 131. און וואָס נישט זיי
אַלע, דאָס מיינט אַלע געניטער, וואָס עס

ווער ווייס וועס דערם
בזעהאלט זיך מיעק ?
נימט קיין ווערם,
און קיין בערג ? ...

דער הויפט פונקט פון דיווער נייער
אמעריקאנער פאליטיש באשטעמט אין דעם
וואס די זעלבע לאנד איז אבי-
פאטער פאר דאס געזעץ פאר
איינציגער מלחמה גענען
אבער באלשעוויקעס. אנער-
זענען זיי — אויך ניט. דאס אורזאין
וואס איז. זיי זיינען מעהר גענען דעם
אלע אנדערע מלוכות שיינען צו זיין,
בער מלחמה האלטען מיט זיי ווילען זיי
וויך ניט. ניט אליין און ניט אסילו
זיט אלע צוזאמען.
לאיד דזשארדזשעס פאליטיש שיינען צו
זיין: „אדער מלחמה, אדער
זעכערקע צונג“. די אמעריקאנער
פאליטיש גענען ביידע: אנערקענען די
באלשעוויקעס ווילען זיי בשום אופן ניט,
בער צו געהן מלחמה האלטען גענען זיי
וויך ניט. שוין דערפאר אליין וואס זיי
ליבען, אז דאס פארשטאנדט די באל-
שעוויקעס אין רוסלאנד גומא. זיי הא-
בן זיך איבערצייגט, אז דאס אריי-
נגען פון די עליס אין רוסלאנד, דאס
רייען צו פארשטען שטיקער לאנד וואו
אנדערע מלוכות זוכען זייערע אייגענע
אינטערעסען צו פארשטאנדען, דאס שטי-
ען די שונאים פון דער איצטיגער רוי-
שער רעזינא, — אט דאס אלעס האט
אומגאנגען אז דאס רוסישע פאלק וואו זיך
אראיינגען אונזער די באלשעוויקעס
און וואס שטעהן פאר זיי שטאנאל און איי-
גן אלווא, דאס אלעס מוז אין נאנען
וויסנען. קיין מלחמה גע-
ען דער אפאליטישען רע-
זולט?

וואס-זשע טוט מען אבער פארם? אט
א קומט ערשט דאס סאמע וויכטיגסטע
דער נייער פאליטיש וואס די אמעריקא-
נער רעגירונג נעהט אנהאנגען. „פאר-
שטאנד“.

שעקט זיך נישט אזוי, ליבע לעזער,
אז דעם ווארט „פארשטאנד“ אמת,
פיציל ווערט דיווער ווארט מעהר פאר-
אמת אין דיווען לאנד ווי אירנענד וועל-
עס אנדערעס ווארט, אבער אז מען דארף
עס נגב שניידט דאס איהם פון תלית...
זייערעניגס וועט דאס איהם פון דעם ער-
טער מאל וואס דאס אונשולדיגע קאלאני-
סעס מדינה'לע פיהרט אן צו פארשטע-
נאנד. האבן סיי ניט אונגעפיהרט
שעל דער מלחמה א גוואלדיגע פראגמא-
טאט געגען דעם דייטשען קייזער מיט
זייערע פאליטישען פיליטריעס?

Published every Friday by the International Ladies Garment Workers' Union
office, 81 Union Square, New York, N. Y. Tel. Stuyvesant 1120
B. SCHLESINGER, President J. YANOFSKY, Editor
A. HAROFF, Sec'y-Treas. M. LINDBERMAN, Business Mgr.
Subscription price paid in advance, \$1.00 per year.

Vol. 11, No. 88, New York, Friday, Aug. 18, 1926.
Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New
York, N. Y., under the act of August 24, 1919.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
Act of October 3, 1917, authorized on January 26, 1919.

פון רעדאקטאר'ס נאטיץ - ביכער

'True translation filed with the Postmaster at New York City on August 18, 1920, as required by the Act of Congress approved Oct. 6th, 1917, known as the "Trading with the Enemy Act."

ווייזער האט ער די ארבייטער דאס
ווארט.

די מלחמה ווארמטען, וועלכע הענגען
 באמערנטאן איבער גאנץ אייראפא, און
 סטראשען ווידער אמאל מיט א בלוט־מבול
 איבער דער גאנצער וועלט, זיינען, ביז צו
 א גרויסער מאס, דער נאטירליכער דע-
 סטראטאן פון דעם אנגענאנטען פריע-
 דען, וואס די עלייס-פאליטישענס האבען
 צוגעפאכט אינסטרויעט אין פארוי. דאס
 איז ניט קיין פרידען געבויט אויף דעם
 גרונד פון ישר, נור א פרידען אויף דעם
 לעלטען פרינציפ, אז "צום זייער געהערט
 דער רויב", גאנץ נאטירליך קען אזא
 פרידען ניט האבען קיין האפט, פריער
 ווער שפעטער מוז דער גאנצער פרי-
 לענס־געבויט, וואס איז ווי צוזאמענגע-
 קלעפט מיט נישטערע שפייזען, פאר-
 גאנדערטאלען, מעהר ניט, וואס די נייע
 מלחמה וועלכע מען האט ערווארטעט
 ערשט אין 25 יאהר שפעטער, און צו
 וועלכער די ענגלינגען האבען זיך שוין
 באצייטענס אנגעהויבען צוגרייטען, סטרא-
 שעט אויסצוברעכען, נאך איידער עס הא-
 בען זיך אנגעהויבען פארהיילען די וואונ-
 דען פון דער גור-וואס געענדיגטער
 מלחמה.

די מלחמה געפאלה, וועלכע סטרא-
שעט איצט דער גאנצער וועלט האט איהר
דייעקטע אורזאכע אין דער גרויסער מפלה
פון פוילע אין איהר מלחמה געגען דאס
באשעווייטשיגע רוסלאנד. און אזוי ווי די
רוזנע מפלה איז אין דער אמת'ן מעהר
די מפלה פון דער גאנצער איצטיגער פא-
ליטיק פון די עליט-דינדיגונגען, ווייל פון
לען איז בלויז געווען דער עלענדער איי-
סטומענט פון די עלים אין איהר משוגע-
נער מלחמה געגען באשעווייטשיגען רוס-
לאנד, קענען, נאטירליך, די עלים ניט
בלייבען גלייכגילטיג צו דעם, א חוץ דעם,
קען אזא וועג פון דעם באשעווייטשיגען
רוסלאנד מיטבריינגען מיט זיך גאנץ ווייט
גרויספערדע ענדערונגען, אדער שטערבונגען
צו אזעלכע ענדערונגען, אין אנדערע לענד-
ער, און כדי דאס צו פארמיטלען מוז איינ-
מאל פאר אלע ביאל אויסגענומען ווערען
די מלחמה געגען רוסלאנד. ע ס ע נ ט

מיר זאגען עפענטליך, ווייל אין גע-
 היים, פארשטעלט, אונטער אלערליי מאס-
 קען, האט די עלויס-מלחמה געגען דאס
 באשלוסעוויסטשע רוסלאנד קיינמאל ניט
 אויסגעווערט. זי איז געפיהרט וואווערע-
 אויף צוויי פראנטען: אין רוסלאנד גיט
 מיט דער הילף פון די קאלטשאס, דענ-
 ינגס, און פון פוילען און, אויסער דאס
 אלטער, מיט דער הילף פון דער פרעסע,
 וואועלכע האט זיך עס געמאכט אלס איהר
 אויסגאבע צו פאר'ס'ן די גאנצע עפענט-
 ליכע מיינונג פון יוראם און אמעריקא גע-
 גען די נייע דעוואלוציע און די אויסקו-
 ממענער אדרונג אין רוסלאנד.
 און איהר ביידע פראנטען האבען די
 עלויס געליטען אן אמת'ע מפלה. די קאל-
 טשאס-דעניקין-פוילען-אויסנאטירעס הא-
 בען גור אויסגעטאן דאס, וואס זיי האבען
 דעם, פון אפמאנג גאנץ שוועכע, באשע-
 וויסטשען רעזיש, אלץ שטארקער און
 עפענטלעך געמאכט, אזוי, דאס אפילו זיינע
 ביטערסטע פרינציפיעלע געזנער אין דאס
 לאנד און אויך אויסער רוסלאנד האבען
 געמוזט מיט איהם שלום מאכען, ווייל
 זיי שטען קאלטשאסירעס און לעניניס האבען
 זיי גאר קיין אנדער ברייה גיט געהאט.
 זיי זיך אנצושליסען אן דאס לעצטע, לויט
 דעם אלט-כאטאנטען אמת, דאס פון צוויי
 צדות קלייבט מען אויס די קלענערע.
 און פונקט אזוי איז עס געווען מיט
 דער זאגענאנטער פראפאגאנדע געגען דעם
 באשלוסעוויזם אויסער רוסלאנד. די אונ-
 ערהייצער ליגעס, וואס מען האט פאר-
 שפרייט געגען דעם באשלוסעוויזם דורך
 ווארט, פון און בילד, האבען געהאט ט
 פונקט פערטערטע ווירקונג. דער באד-
 עוויזם איז איינס דער אפמאנג פון צעהנר-
 זיגע און הונדערטע טויזנטער איבער דער
 גאנצער וועלט, וועלכע גלויבען אין איהם
 גלייב, ווי אין די איינציגע הילף פאר די

בע די עלויס רעגירונגען האבען אנגע-
הערט געגען רוסלאנד פון איצט איבער
אלערליי מאסען, נאטירליך, קענען די
עלויס-רעגירונגען זיך נישט פארגינען, און
דאס וואו אזוי ווייטער אננעמען, דאס וואלט
געמיינט נישט קיין אנדער זאך, ווי צו לאזען
זיך ענדליך אין גאנצען באזיגען פון דעם
באלשעוויזם; און דערפאר אליין איז די
פענליכקייט פון אן אפענער מלחמה גע-
ווען רוסלאנד אזוי גאנצען.

גען רוסלאנד אויף נאכעמס.
 די הויפט-ארונגען, וואָרעס ביז איינצ
 איז די מלחמה נאכעם, רוסלאנד געפֿהרט
 געוואָרען אונטער אַ מאַסע, איז געווען
 די, וואָס קיין עלייז רעזירונג האָט נישט
 געהאט דעם מינדעסטען גלויבן, און די ראַ-
 זונע מלחמה וואָל געפֿינען די נויטיגע
 סימפּאטע אין האַרצען פֿון זייערע
 פעלקער, פֿון די, וועלכע דארפֿען עס איי-
 געשטימט נעהן אין דער מלחמה פֿון די,
 וועלכע דארפֿען עס באַצאָהלען מיט זייע-
 רע לעבנס פֿאַר די אונטערגעקויט, נאָ-
 ישיקט אונד געמיינהייט פֿון זייערע רע-
 גירונגען. דער פּאָסט איז, דאָס אפֿילו
 געגען די דאָזיגע פֿאַרשטעלטע מלחמֿה
 האָבען די דרויסע מאַסען פֿון איטאַליע,
 ענגלאַנד און פֿראַנקרײַך נישט אויפֿגע-
 הערט צו פֿראַטעסטירען, און אָפֿט נישט
 בלויז זיך באַזונגענט מיט אַ פֿראַטעסט,
 נאר אויך געשטערט זייערע רעגירונגען
 געצופֿהרען דאָס מלחמה דורך סטרויקס,
 דורך ענטוואָפֿען זיך צו שטימען די בלוט
 גע וואַסער, וואָס זיינען געווען געמיינט
 געגען די רוסישע אַרמיען, צו פֿיהרען
 שיפען אָנגעלאָרען מיט דאָס וואַסער און
 גען זי און זי.

אומער אונלעב אומשטענדיקען
געזען זיי קוים ערווארטען צו מאכען זייערע
פעלקער ענטזאמלונג פאר אן אפגע
מלחמה געזען רוסלאנד, וואס ראם קען
פיהרען, ניין, מוז פיהרען, צו גאר א פריי-
שער וועלט-מלחמה!

און דאָך, שווער, ווי דאָס אין, דאָך
בלייבט זיי ניט קיין אנדער ברירה, אויב
דאָס באלשעוויסטישע רוסלאַנד זאָל ניט
איינזייליגען אָפּצושטעלען זיין מיליטער־
שען וועג־מאָרש, וועלכער אין זיין לעצ־
טער קאָנפּוקוועזי מיינט די פּאַרניכטונג
פון דעם גאַנצען קלאַנערדיגען, פּירע־
וואָס די ריפּלאַמאַטען אין ווערסאַל האָ־
בען וויעס־אין צוזאַמענגעלאַטעט. אין
דערפאַר איז עס זעהר מעגליך, אז די רע־
גירונגען זאָלען דאָך רייזיקרע צו נעה־
מען צו הילף דעם דאָזיגען לעצטען פאַר־
צווייפלונגעס־מיטעל — פון ערקלערונגען
מיטלחמה, טאָמער וועט עס דאָך געלינגען;
טאָמער זיינען די פעלקער נאָך אלץ אזוי
עקס יאָהר צוריק אין 1914, און אונטערשטענדיג, ווי מיט
דאָך זיך לאָזען אַריינשלעפען אין די נייע
בלוטטיגע אוואַנטירע דורך דעם געשרי:
„פּאַשלים עליך יעקב“, די מאָדערנע
באַבראַרע, די באלשעוויסטעס קומען, זיי
פּעסטראַשען מיט פאַרניכטונג פון אונזערע
גאַנצער ציוויליאַציע, פּאַגלליך, אַריין
אין דעם הייליגען קריג, וועלכער דאָס
מאָל וועט שוין ווירסליך זיין דער לעצ־
טער.”

קען דאָס געמאַלט זיין ? איז ווירקליך
מעגליך אַ נייע מלחמה ?

אזיז רעם קענען געבען דעם איינציגן
געזענטער די ארבייטערמאסען פון דער
וועלט. פון זייער וואָרט הענגט איצט אָפּ
די ענטשיידונג פון דעם שימואל פון דער
וועלט, ווייל עס איז קיין צווייטעל נישט אין
דעם, אז אויב עס וואָר ווימקליך אויס
צוברעכען די מלחמה, וועלכע שוועבט
איצט דערווייט נאָך אין דער לופטען, וועט
זי בריינגען מיט זיך דעם פאליטישענדיג
סטענען חורבן, וואָס מען קען זיך קוים
שער זיין.

עם איז גיט אין דער מאכט, ווי מאַן
בע קענען גלויבען, פון די דיפלאמאטען,
פון די ללאַנד דזשאָרדזשעס, מילעראַנס
און לענינס צו בריינגען אָדער צו פאַר-
מיידען די מלחמה. נור אויסשליסליך
אין דער מאכט פון די גרויסע אַרבייטער-
מאָסען.

די פרשנע, די הויפט־פרשנע אין דעם
נייטיגען מאמענט, איז: ווי וועט האנדל
זען אין דעם איינציגען קריטישען מאָ-
מענט דער גרויסער ארבייטער־קלאס פון
דער וועלט?

עס איז קיין צווייפל נישט, אז דער
ארבייטער־קלאס אין ענגלאנד וועט זיך
סמאלען נאכדעם דעם נאכדעם בלוטיגען
קאמף. לויט די קיבעלס פון ענגלאנד,
וועט זיך דער ארבייטער־קלאס און
זייער רעגירונג אויסגען אין דעם קריטי-
שען מאמענט.

וואס פארשעט זייערע שטעל צו פאר-
טרינגען די וועלט אין בלוט, וואסער
שיינידיק וועט דאסוועלע פאסירען אין
איטאליען און, בענדיק, אויף אין פראנץ-
רייך. אבער וועט דאס זיין גענוג, אום צו
פאררען די רעגירונגען אין דער אויס-
פיהרונג פון זייער שווערליכען בא-
שלוס?

מִדֵּי הַחֲבֵצֵן מִרְא, אִזְ נִיט, עֲטוּמֹס
מַעַר, וּזִי בְלוּז רַעֲמָנְסְטְרַאצִּיעַס, וּוְעַס
דַּעַר אַרְבִּיטְרֵי-קְלָאס מוֹזֵעַן אֲוִטְעֶרנַח
מֵעַ, אֲוֵס צוּ מֵאֲבַען פֿאַלְדַּער זִי רַעֲנִירֹנִי
נַעַ, אִזְ וּזִי שְׂפִילַע וּזִי מִיט, פִּיעַר, וּוְאָס
עַס אִזְ אִין דַּעַס מֵאֲבַעַט נִיטִינ, אִזְ אִזְ
פֿעַסְטַע עַנְשְׂטְשְׂאָסְעַנַע הַאָנְדֵּר לֹנְדֹנ
פֿון דַּעַר וּזִיט פֿון דַּעַס אַרְבִּיטְרֵי-קְלָאס,
אַיצט אִזְ גַּעקוֹמַען דַּעַר מֵאֲבַעַט פֿאַר
דַּעַס אַרְבִּיטְרֵי-קְלָאס אַרִיטְוִאזִיוִיעַן
וּזִין גַּאנְצַע עַנְשְׂטְשְׂאָסְעַנַחִיט גַּענַען דַּעַס
דִּינ אִין אַלַע דִּי, וּוְעַלְע פֿאַנְצִיעוֹעַן
אַיִהַס, אַיצט דאַרף מַעַן הַאָנְדֵּרלַען שְׁנַעַל
אִין עַנְשְׂטְשְׂאָסְעַנַע.

עס סאלט אונז נאטירליך זיט איין צו
שאפן פאר די ארבייטער פון אייראָפּא
א פראגראם פון האנדלען אין דעם איצ-
טיגען מאמענט, אויב זיי ווויסען אליין
זיט, וואס זיי האבען צו טאן; אויב זיי
האבען זיט דעם נייטיגען מיט איצט צו
האנדלען, איז עס פשוט זינלעך און קאר-
מענען זיי מיט עצות, די ראיזע האנד-
לונג מוז אויסשפרינגען פון סאמע קאפ
און הארץ פון דעם ארבייטער קלאס פון
אייראָפּא. וועג צו יוראָפּ, אויב דער איצ-
טיגער קרוטישער מאמענט וועט ענפיען
די ארבייטער, די איינציגע מאכט, וואס
קען איהר פארהיטען פון א נייעם חירבן,
אזוי אונפארבערייטעט, אזוי אונעיינטיג,
ווי איין אייגנטום 1914, די איינציגע
האָסנאָג איה, אז אין די זעכס יאָהר איז
פארגעקומען א ווירקליך געוואלדיגע ענ-
דערונג אין די הערצער און מוחות פון
דעם ארבייטער-קלאס, און דאס ער וועט
געפינען די נייטיגע ענערגיע זיט צו דער-
לאזען צו א נייעם בלוט-מבול, וואס זאל
פארטרינקען די נאנצע וועלט.

און אז דער ארבייטער-קלאס אין יי-
ראָם וועט שוין האַלטען אזוי ווייט, וועט
ער מוזען געהן אַ שריט ווייטער, אויב עס
זאל איהם געלינגען פאַר דער ווייל גיט צו
דערקומען צו אַ נייער מלחמה, אָדער
אויב עס זאל פאַרמירען ווערען די מעג-
ליכקייט פון אַ מלחמה מיט דורך דעם,
וואָס די באַלשעוויסטשע רעווינג אין
רוסלאַנד פון איין זייט וועט ענפיען אַ
מאָליכקייט פאַר דערוויל נאָכגעזענע
געוויסע פאַרעונגען פון די עלים, און
די עלים, פון דער אנדערער זייט, וועלען
זיך פיהלען געוואונגען צו מאַכען איינ-
גע הנחות צו דער רוסישער אימיטער
רעגירונג, וועט דאָך דעםפון די לאַגע גיט
ווערען פיעל בעסער, דאָס, וואָס וועט
פאַרמירען ווערען מיט דורך דעם, וואָס
ביידע צידים פיהלען זיך צו שוואַך, אום
אַנצופאַנגען אַ נייע מלחמה, דאָס קען מיט
נאָך אַ גרעסערען פלאַס אויסברענגען אין
א פאַר יאָהר שפּעטער, דער ארבייטער-
קלאס וועט מוזען טאָן מעהר, ווי אויסצו-
פיהרען ער מאַמענטאַלע אָפּשטעלונג פון
דעם קריג, ער וועט מוזען פאַרערן מיט
זיין גאַנצען כוח, וואָס ער פאַרבאָט, אַ
פאַלשענדיגע רעווידינג פון דעם גאַנ-
צען צוהאַנגען פרידען פון די דיפלאַמאַ-
טע, און זעהען, אז אַ נייער פרידען, אַ
דיזעלנאָטער פרידען, אַן אמת-דעמאָ-
קראַטישער פרידען זאל פאַרענעמען זיין
פלאַץ. ער וועט מוזען פאַרערן, אז די זאָ-
גענאָנטע לענג און ניישאַנס זאל ווערען
א ווירקליכקייט דורך אַ ווירקליכען בונד
פון אלע נאַציאָנאַלען דורך זייערע אמת-
רעפרעזענטאַנטען פון דער וועלט, און
וועלכען קיין איינציגע נאַציאָנאַלע קליין

אָרער גרויס, זאל נים מעהלען.
אלעס, וואָס די פּרודענס-שטימער
האַבען ביו איצט אויפגעטאָן, מוז פאָל-
שטענדיג איבערגעמאַכט ווערען, אזוי, אז
די נעכטיגע, "שונאים" זאָלען ווירסליך
סענע זיך באַנענענען, אלס פריינד, וועל-
כע האָבען אין זינען גור אין זאך: צו
העלפּען גענעזיגטיג איינע די אנדערע
אין וויער גרויסען אונגליק, אין וועלכע
זיי זיינען אריינגעשליידערט געוואָרען
דורך זייערע אונפאַרשטאנדנאַמליכע בלו-
טיגע רעגירונגען.
דאָס איז איצט די אויסגאָבע, די
גרויסע היסטאָרישע מיסיאָן פון דעם אַר-
בייטער-קלאַס. די נעכסטע עטליכע וואָ-
כען, און, אפשר, טעג, וועלען ווייזען
קלאַר, אז ווייט דער אַרבייטער-קלאַס אין
פאַרטיג פאַר זיין גרויסער אייגנאָמע.

דער אמת האט דאך אמאל א טשאנס.
מיט א נעפיהל פון גרויסער צופריד-
זענהייט האט יעדער עהרליכער מענטש
געמוזט לייענען דעם רעפארט פון דער
„אינטערנאציאנאלער ווארלד-מוואמענט“
אויבער דעם שטארקסטן פון לעצטען
אקטאבער.
אמת, פאר אונז האט דער רעפארט
אך וועגן נייעס. מיר האבען געוואוסט,
מיר וויסן גענוג זיכער, אז דער סטרייק
איז א פאליטישער און עקאנאמישער.
האבען געוואוסט, אז די ארבייטער פון
דעם סטאל-טראסט ווערן באשטימט
זיין צו שטימען, אז די מיינונג פון ווי
זייערע געזעצטע פאליטישע און עקאנאמישע

ניהנום'ס גיט וועניגער, ווי שוועלדע שטיין.
 דען שטילדיק; אז ווי ווערען בעסערעלט
 פאר זייער הערעווייניג פייט די קלענליכ-
 טעל וויירושעס און אז אלע טענות פון
 דעם פערזינלעכן פון שטאטל-טראסט, אז
 ער בטהערעלט זיינע ארבייטער אזוי
 גוט, ווי בעסער קען גיט זיין, און אז זיי
 נען אלע העכסט צופרידען, און אז דער
 גאנצער סטרייק איז בלויז אן אויסטאך
 פון בארשעוויקעס, זיינען שפיר וובד, און
 ווייל מיר האבען דאס געוואוסט, דערפאר
 האבען מיר מיט אלע אונזערע כוחות גע-
 האלפן די סטרייקערס און זייער שטאמ,
 אזוי לאנג ווי ער האט אנגעהאלטען.
 אבער, וואס איז די פאלה, וואס מיר
 האבען עס געוואוסט? די גרויסע וועלט,
 און, צו זייער שאנדע וואל עס געזאגט
 ווערען, גאר א היבשער טייל פון אונזער
 ארגאניזירטער ארבייטערשאפט, האט זיך
 געלאזט באשווינדלען פון דער קארופטער
 בלאמעישער פרעסע, אזוי, דאס זייער
 אפארט אויף די גיט פון די שטאט.
 סטרייקער איז געווען זעהר און זעהר א
 סטריידענער, אינעם אבער, אז די "א-
 טערטשירטש וואגל-מואומענט" — איז
 באוועגונג, וואס איז פינאנסירט געווארען
 פון ראקעטלער, — איז ארויסגעקומען
 מיט דעם אמת וועגן דעם שטאט-
 סטרייק, קען ער שוין מעהר גיט דער-
 שטיקט ווערען, וועלכע צייטונגען, וואס
 האבען פארשפרייט די געמיינסטע
 גענס איבער דעם סטרייק, זיינען געווען
 געוואונגען זיך אליין אפצושמיסען און
 פארעפענטליכען דעם רעפארט, וועלכער
 באראמארשט זיי, אלס די פארקויפטע
 קורערס, וואס זיי זיינען.

אמת, דער ראזינוער רעפארט האט
געקאסט דער „אינטערנאציאנאלער
מאנומענט“ איהר לעבען. זאגען דעם
אמת איז לעבענס-געפעהרליך. און די רא-
זינוע באוועגונג האט באשחטלט דעם
פרייז. ראקעטער און איהרע אנדערע
אונטערשיטער האבען זיך פון איהר אפ-
געטיילט, ניט דאס האבען זיי ערוואר-
טעט. אבער דאס איז דאך אזוי נאטיר-
ליך, די „אינטערנאציאנאלער
מענט“ איז טויט, אבער דעם אמת, וואס
זי האט ארויסגעראכט איבער דעם
שטאליסטריק, לעבט, און ער וועט זיט
אשרעהלען צו האבען זיין וויסונג.
די הויפט-פונקטען אין דעם רעפארט
זיינען, אז דער פערזענלעכער פון שטאל-
טראנט, דאס ראדזשע, גער, איז א
פשוט'ער ליגנער. אז ער האט שוויגט
ליך געמאכט דעם נאנצען אמעריקאנער
עולם; אז די פערערלרעניונג, וואס
האט געזאגט זיין אונפארטייאש אין
דעם קאמף, און געמאכט חוק און אפ-
שטעל פון אונפארטייאשקייט, האט מיט
אלע איהרע כוחות געהאלפן צוברעכען
דעם סטריק; אז דער סטריק איז געווען
פאלשטענדיג בארעכטיגט און אז די ציי-
טונגען וואסען שוויגטליך, וויסענדיג די
אמת, פאסטען, זיי געשעלט.

דאס בעסטע און וויכטיגסטע אין
דעם רעפארט איז די ערקלערונג, אז אויב
די צייטשטענדר אין דער שטאט-האנדלסט-
רייע וועלן זיך נישט ענדערען, איז א נייער
אויסברוך פון קאמף צווישן די ארביי-
טער און דעם שטאט-האנדלסט אונטער
מיידליך. דאס מיינט צו זאגן, אז די אר-
בייטער פיהלען זיך גארנישט אזוי האפ-
טונגסלאז ערשלאגען, אז זיי זאלען גאר
נישט טראכטען פון ווידער שטאל אומ-
געהמען זייער קאמף פאר א מעהר מענש-
ליכע לעבען. ניין, זיי באטרעטען, דאס
זייער קאמף האט זיך ערשט אנגעפאנגען.
און זיי וועלן איהם נישט אויפגעבען, ביז
זיי וועלען איהם פאלישטענדיג צוויינען.

ביידע קאפיטאליסטישע פארטייען
פאראייניגט געגען דעם סאציאליסטישן
טישען טיקעט אין ניו-יארק.

די ניישאַנעל סעקטורס ליעג האָט
 זי טעג ווידער געלאָזט פון זיך הערען.
 אַס מיינט צו זאָגען, אז מיט דער ענדער
 פון דער מלחמה האָט זי ניט אויסגעחויבט
 איהר איידעלע נשמה. זי פארשטאנעט פון
 זי ביידע קאָנפליקטן פארטייען, אז
 זי זאָלען אין די דיסטריקטען, וואו אַס
 ציטליכסטען האָבען אַ טשאַנס אויסצו-
 וועהלט צו ווערען, שלס קאָנגרעסער-
 טעמבלימען און ז.ו.ו. זאָלען די ביידע
 קאָנפליקטן פארטייען זיך פאַראיי-
 גענען און אויף אזאָלען מאַכען די אויס-
 וואַהל און די קאָנפליקטן פאַרדירט
 זענען אונגענוגליך. אמת, מען קען אַרויס-
 וואַרפען פון קאָנגרעס אַדער אַפּעמבלי די
 קאָנפליקטן אפילו שוין נאָכדעם ווי
 זי ווערען אויסערוועהלט, אָבער דאָס איז
 צו קאָמפליקטירט פאַרזעס. בעסער
 איז, אז מען זאָל זיי נאָך ניט אויסוועה-
 לען.

פארשטעהט זיך, אז ער וועט פיינעם
לעבן אין מסכים די נשנע קאפיטאליס-
טישע פרנסע, און עס וועט זיכער קיין
מאנהעם נישט זיין פון דער ווייט פון אונזערע
זאצונגן קאפיטאליסטישע פארטייטן. אז
ווען ער נישט נעוויינען אויף אן ערליכען
שטייגער, ווייל די קאפיטאליסטישע וועג
ער האבען זיך, דאס האט צו זיין, אזוי
פארשטעהט, אז ער וועט נישט ווערן
געוויינט און וועט נישט ווערן געוויינט.

פלאקער אין ניו יארק

סוף גוף בדי גדר.

סעיף

אנאמישע שמוע
פון א. בוקשמיין

עקז

עלען דער "ליענ" קלער איהרע משרות, לאססן און סטיווענסאָנס, די רב' יענע "ליענ" און אַלע וועדער אַרױס מיט אַ נעשריי: "ראַטעוועט די ציווילן אַציע, ראַטעוועט דאָס מאַטעריאַל, און אַרמטײַלעס ווער ערנסטען שונא - דעם ציוויליזאַטן!" ווערטעלעט זיך מיט דעם

פון א. בוקשטיין

פון א. בוקשטיין

רמלר. שום אחירות נעילה עת
 זו פרעמן צווישן עמית
 צווישן צווישן עמית
 צווישן צווישן עמית

2 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' בְּקוֹל מִסְתָּלָה, בְּעָנָם וּבְעָנָם. ה'
3 מִתְרַנֵּן מִתְרַנֵּן, בְּעָנָם, רַעֲיָנָם, אִין
4 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' בְּקוֹל מִסְתָּלָה, בְּעָנָם וּבְעָנָם.

[illegible]

ד. סדרה. עם לבסוף זיך אויסן שכל
סדרה זינגט זונטיקן דער רעפובליק
ישראל. און דאס איז דער ערשטער
און שטערקסטער טאג פאר דער
העברעאישער שפילע.

וועגען ביכער און אנדערע ליטערארישע ערשיינונגען



מעשה אלבאני * פון לואיס וואלדמאן.

(שלוס פון לעצטע וואך.)

עס איז ווירקליך א וויכטיגער פראגמאנטער ווערק. נישט אזוי פאר'ן סאציאליזם, ווי נעגען דעם נאנצען איצטיגען סאציאליסטישען רעזשים. א חוץ דעם וועט דער לעזער נעמען וועגען פילע וויכטיגע פראגען און קלארע אינפארמאציען, ווי ער וועט עס קוים קענען גע'פונען אין אירענער אנאנער בוך. לאמיר דא איבערנעמען, כאטש שטארק פארקירצט, איינע געדאנקען פון מאריס היינאוויס איבער דער לעגע און ניישאנס. איצט, ווען דער נאנצער פרעזידענטעל קאמיטעי דרעהט זיך ארום די פראגע פון דער לעגע און ניישאנס, וועט עס זיין בא'זונדערס צייטליך פאר אונזערע לעזער און לעזערס צו הערן גאנץ קלארע דיבורים איבער אט דער פראגע.

עס זאל דא געזאגט ווערן, אז די דא'ס זינען ערקלערונג האט מ. היילקוויט גע'מאכט נישט, אלס דער לאיער פון די 5 אויסגעשלאסענע אסעמבלימען, נור אלס אן עקספערטירטע איבער סאציאליזם. די דאזיגע ערקלערונג איז זעהר בא'לעהרענד, און איז דארום פון גרויסער וויכ'טיגקייט.

נאך דעם, ווי היילקוויט האט ער'קלערט, אז די סאציאליסטישע זיינען ער'שטע סאציאליסטישע אנהענגער פון דער אידעע און דער פילאזאפיע פון א לעגע און ניי'שאנס, אין גענעוואזן צו דער ערקלערונג פון דעם "עקספערט" אין סאציאליזם אויף דעם וויס פון דער אקטאלע, האט ער פארטענעצט, ווי פאלגט:

"די אויפגאבע פון א נאציאנעל-ליגע, אויב זי זאל זיין אן אמת'ע לעגע פון נא'ציאנען, איז צו מאכען א סוף צו מלחמות צווישן די נאציאנען. פאלגליך מוז די נאנצע מאשינעריע און די נאנצע גע'שטאלטונגען פון אזא נאציאנעל-ליגע זיין געצייגט צו דעם איינציגען צוועק. דאס מיינט, ערשטענס, דאס אזא לעגע פון נאציאנען, דורך איהר קאנסטיטוציע, דארף זיך גלייך נעמען אפשאפען די הויפט-אורזאכען פון מלחמות צווישן די פעלקער.

וועלכע זיינען עס די הויפט אורזא'כען צו אט, ווי היילקוויט ערקלערט זיי: "א יעדער פארטענעצטער קאפיטא'ליסטישער קלאס פונקט, וואו די מעגליכ'קייטען אין זיין אייגען לאנד פאר זיין ווייטערע עקאנאמישע ענטוויקלונג ש'פען זיך אויס. אלע לענדער, מיט זעהר וועניג אויסנאמען, נויטיגען זיך אין רייהען מאטעריאל, וועלכע זיי קענען נישט קריגען אויף זייער אייגענעם באדען. זיי מוזן דארום האבען א צווייטע צו די רייע מאטעריאלען אין פרעמדע לענדער, וועלכע זיינען געווענליך וועניגער ענט'וויקלט. אום דאס אויסצופיהרן, געה'ט מען זיך צו דאס, וואס מען רופט, קא'ליאנעלע פאליטיק, דאס הייסט, זיי טרייען צו באזייען און צו האלטען קא'ליאנעס און מאנאפאליזירען די פראדוק'טען פון אזעלכע קאליאנעס פאר זיך. זיי טרייען אויך צו פארזיכערען זיך מיט נע'וויס ספעציעלע ספערען פון איינפלוס צום ביישפיל, כינא ווערט צוטיילט. א געוויסער טייל ווערט באשטימט פאר די ענגלישע ספערע פון איינפלוס; אנא'נדער טייל פאר די פראנצויזישע ספערע פון איינפלוס, און א געוויסער טייל פאר די יאפאנעזישע ספערע פון איינפלוס.

"דאן מוזען זיי אויך האבען מעגליכ'קייטען צו מאכען ווערע אינוועסטמענטס אין אויסלאנד, נאך דעם, ווי זיי האבען אויסגענוצט די בעסטע מעגליכקייט אין זייערע אייגענע לענדער. אט דערפאר הא'בען מיר אין פארשידענע לענדער קאנצע'טירט און איינגענומען און אין אנדערע עפענטליכע אונטערנעמונגען. דאן, מיט דער אלץ ווייטערע ענטוויקלונג פון אונזער איינציגער אינדוסטריעלע סיס'טעם, פון אונזערע אימפארטען און עקס'פארטען, ווערען דער אויסלענדישער האנ'דל און אויסלענדישע מארקעטס אלץ א מער און מער וויכטיגער פאקטאר דאס מיינט, אז די נאציאנען מוזען הא'בען אן ארויסגאנג צום ים. זיי מוזען הא'בען א געוויסע צאהל האפענס. אויב זיי האבען עס נישט, ווערען זיי געשטערט, און זיי שטרעבען צו קריגען אועלכע הא'פענס.

עס וואלט געמוזט אפשאפען די שטענדיגע סיסטעם פון אייגענטום פון איין לאנד איבער א צווייטע, דורך וועל'כען איין לאנד קען זאגען צו א צווייטע: איהר זיינט מיינע אונטערטאנען, איהר זיינט מיינע קאלאניעס. מיר ווילען נע'מען אייער מאטעריאלע-רייכטום, אייער נאטור-רייכטום, איהר וועט געהען אונ'זערע פראדוקטען, און מיט אנדערע טאקטיק איהר נישט האנדלען.

וואס אנבאטערט פארשידענע אפ'צאהלונגען, דורך וועלכע איין נאציא'ן האט איהר פארטייל איבער אנדערע, וואלטען זיי געמוזט אפגעשטאפען ווערען, אלס א זעהר שטארקע אורזאכע פון מלחמות.

א חוץ דעם וואלט דער פרינציפ פון זעלבס-באשטימונג פאר די פעלקער, פון וועלכען עס איז אזוי פיל גערעדט און שווי וועניג געטאן געווארען, געמוזט פארקערטען ווערען אין דער ליג פון נא'ציאנען. יעדע נאציאן מוז האבען דאס רעכט צו באשטימען פאר זיך, וואס פאר א פארם פון פאליטישער ארגאניזאציע און וועלכע פאליטישע פארבינדונגען זי זאל אנהעמען.

נעחמיש דיפלאמאטיע וואלט אב'סאלוט געמוזט אפגעשטאפען ווערען, ווייל דאס איז די ערשטע מכה אין אינטער'נאציאנעלע פארעמליכעס. די כאוואס'קען וואלטען געמוזט פארניכטעט ווע'רן, ווייל אזוי לאנג, ווי עס זיינען דא פאליטישע און מיליטארישע פארעמליכעס, וועלכע זאגען פרייז די נאנצער וועלט פאר זיך — יעדע איינע פון זייער איי'גענעם.

פערנס. אין דער טראנספארטאציע פון פארשידענע סחורות איז דער קאנטראל איבער'ן ים פאר דעם פרייהייט פון קאנ'טראל, האט דעם וויכטיג. די גרויסע ווא'סער-וועגען פון דער וועלט, ווי דער קיעל קאנאל, די סטריט פון נייבארטא, דער סועז קאנאל, דער פאנאמא קאנאל, דער באספארוס, און אז. ו.ו. זיינען פון דער גרעסטער וויכטיגקייט. און דערפאר, א ליג פון נאציאנען, אויב זיי זאלען וועל'ען עטאבלירען אזא צושטאנד, אונטער וועל'כען מלחמות זאלען נישט זיין מעהר נויט'ווענדיג, מוז זי, פרייהער פון אלץ, אפשא'פען די אורזאכע, וואס מאכט די נאציא'נען פאר שטענדיגע גענער.

"און דאס איז נאך נישט אלעס אין דער קאנטראל צווישן די פארשידענע נא'ציאנען און צווישן די קאפיטאליסטישע קלאסען און דייע נאציאנען. עס געהט אן א שטענדיגע אינטרוגע — די זאגענאנטע דיפלאמאטיע, די געהיימע דיפלאמאטיע. יעדע נאציאן ווכט איבערצוכוקענען די אנדערע דורך געהיימע אפשאפען. דאס אלעס מוז אפגעשטאפען ווערען אום צו הא'בען אן אמת'ע ליג פון נאציאנען.

"דאן ווידער דער פאקט, האט עס זיי'גען געווען אין יוראפא און אויסער יוראפא אונטערדריקטע נאציאנען, וואס שטרעבען צו געווינען זייער אונאפגעהינגיקייט, און ווידער געווען א גרויסער קוואל פון מלחמות. דאס וואלט א ריכטיגע ליג פון נאציאנען געמוזט אפשאפען.

"דאן די סיסטעם פון א קאנטראלירענ'דע באוואונגס-סיסטעם איז נויט'ווענדיג קוואל פון מלחמות צווישן נאציאנען. און, ענדליך, דאס וואס עס איז גע'ווען קיין ארגאניזאציע, וועלכע זאל שליכטען פרידליך פארשידענע סכסוכים צווישן די נאציאנען.

"אלאז א נאציאנעל-ליג, אום צו ווע'רען ריכטיג עטאבלירט און וועלכע זאל ווירקליך האבען די מאכט אפצושטאפען מלחמה, וואלט באדארפט אויפגעבויט ווערען אויף א פראגראם, וועלכער איז גאנץ ריכטיג כאטש נישט פאלקס-ווייל'פארמולירט געווארען פון פרעזידענט וויל'סאן דורך זיינע פיל-באטרויערע 14 פונקטען. אדער, ווי עס איז נאך באשטימ'ט געווארען געווארען אין דעם פראגראם פון דער בריטיש ליגא פארטי. אין אנדערע ווערטער, עס האט באדארפט זיין א פארבאנד פון נאציאנען, א ליג פון אלע נאציאנען אויף דער ערד, און אן אויסנאמען. דאס וואלט געווען א פערעראציע פון יעדען פאלק אין יוראפא, אזיע, אפריקא, אויסטראליע און פון אי'בעראל.

"אזא ליגע וואלט געמוזט געבויט ווע'רען אויף א באשטימטער קאנסטיטוציע, אן אינטערנאציאנאלע קאנסטיטוציע, אויב איהר ווילט, וועלכע וואלט צו ערשט אינטערנאציאנאליזירט די גרויסע וואסער-וועגען פון דער וועלט, נייטראלי'זירט זיי, געמאכט זיי צוגענגליך צו אלע מען... אזוי, דאס, למשל, א לאנד, ווי רוס'לאנד וואלט נישט געקאנט אפגעשלאסען ווערען פון האנדל מיט דער איבעריגער וועלט.

עס וואלט געמוזט אפשאפען די שטענדיגע סיסטעם פון אייגענטום פון איין לאנד איבער א צווייטע, דורך וועל'כען איין לאנד קען זאגען צו א צווייטע: איהר זיינט מיינע אונטערטאנען, איהר זיינט מיינע קאלאניעס. מיר ווילען נע'מען אייער מאטעריאלע-רייכטום, אייער נאטור-רייכטום, איהר וועט געהען אונ'זערע פראדוקטען, און מיט אנדערע טאקטיק איהר נישט האנדלען.

וואס אנבאטערט פארשידענע אפ'צאהלונגען, דורך וועלכע איין נאציא'ן האט איהר פארטייל איבער אנדערע, וואלטען זיי געמוזט אפגעשטאפען ווערען, אלס א זעהר שטארקע אורזאכע פון מלחמות.

א חוץ דעם וואלט דער פרינציפ פון זעלבס-באשטימונג פאר די פעלקער, פון וועלכען עס איז אזוי פיל גערעדט און שווי וועניג געטאן געווארען, געמוזט פארקערטען ווערען אין דער ליג פון נא'ציאנען. יעדע נאציאן מוז האבען דאס רעכט צו באשטימען פאר זיך, וואס פאר א פארם פון פאליטישער ארגאניזאציע און וועלכע פאליטישע פארבינדונגען זי זאל אנהעמען.

נעחמיש דיפלאמאטיע וואלט אב'סאלוט געמוזט אפגעשטאפען ווערען, ווייל דאס איז די ערשטע מכה אין אינטער'נאציאנעלע פארעמליכעס. די כאוואס'קען וואלטען געמוזט פארניכטעט ווע'רן, ווייל אזוי לאנג, ווי עס זיינען דא פאליטישע און מיליטארישע פארעמליכעס, וועלכע זאגען פרייז די נאנצער וועלט פאר זיך — יעדע איינע פון זייער איי'גענעם.

געצילעוועט אויף איהר שכן, אום צו זעהען, אויב ער פארנעמערט נישט זיינע ארמיי, און דאן טאן דאסעלבע — אזוי לאנג, וועט דאס זיין א שטארקע אורזאכע פון מלחמה. און, ענדליך, אויך אזוי לאנג, ווי עס וועט נישט אנהענגען ווערען א מעהר ציוויליזירטע מעטאדע פון של'יכטען אלעליי סכסוכים צווישן פעלקער, אזוי לאנג וועלען זיין מלחמות.

"נאן, אלזא, די איצטיגע נאציאנען'ליגע, פארקערטערט נישט אין זיך קיין איי'נציגען עלעמענטארען שטריך פון די אלע. עס איז קורד כל נאך נישט קיין נאציאנען'ליגע. זי געפערענטיגט נישט די נאציא'נען פון דער וועלט; זי האט גארנישט די פרעטענציע דערצו. זי רעפערענצירט קיינעם נישט, אויסער רעגירונגען. זי געהט דיעלבע דיפלאמאטישע קערפער אין די פארשידענע לענדער, דיעלבע קליקעס, וועלכע האבען אריינגעשלאפען די וועלט אין מלחמות צו פארשידענע ציי'טן, און נישט זיי א נייעם נאמען "ליג און ניישאנס".

"די נאציאנען'ליגע, ווי זי איז פאר'מולירט געווארען אין פאריז, ווערט נישט צוזאמענגעשטעלט פון מיטגלידער, אויסער וועלכע פון פארשידענע נאציא'נען נען דורך אלגעמיינע וואהלען; זאגאר נישט אזעלכע, וועלכע זאלען אויסערוועהלט ווערען פון פארלאמענט. נאן זיי ווי נען מענשען וועלכע ווערען באשטימט פון די דיפלאמאטישע אפיסערס אין די פאר'שידענע לענדער. נאן, פארשטעהט זיך, קענט איהר דאך קוים ערווארטען, אז די פלאמאטען זאלען אפשאפען דיפלאמא'טישע פונקט אזוי וועניג, ווי איהר קענט ערווארטען, אז די קאפיטאליסטישען זאלען אפשאפען דעם קאפיטאליזם.

"אבער דאס איז גערעדט, וואס מיר ערווארטען זיי זאלען טאן. מיר האבען געשיקט א מאסע אלטע פארשמינערטע דיפלאמאטען, וועלכע זיינען געווען פאר'אנטווארטליך פאר מעהר מענשליכען עקענר אין דער וועלט, ווי אירענער אט'אנער קלאס; זיי האבען זיך איינגע'שלאסען אין איין צימער אין פאריז אויסצופלאנענען א ליגע פון נאציאנען — און זיי האבען דאס געטאן. זיי האבען זיך פאראיניגט, זיי האבען זיך געמאכט פאר געווענליך און זיי האבען זיך א נאמען גע'געבן "ליגע פון נאציאנען".

"די ערשטע און אלזא סאציאליסטי'שע טענה צו דער נאציאנען'ליגע, ווי זי איז באשאפען געווארען אין פאריז, איז דאס זי איז נישט קיין פארבאנד פון נא'ציאנען, דאס זי איז נישט אויפגעבויט דע'מאקראטיש, נור דאס זי האט גענוצט צו פאראייביגען די אלטע דיפלאמאטישע סיסטעם אין פארשידענע לענדער אונטער דעם נאמען און מאסע פון א ליגע פון נאציאנען.

"די צווייטע סאציאליסטישע טענה צו דער ליגע איז די, וואס די פארוואל'טונג איז נישט אין די הענד פון די נאציא'נען, נען, וואס מעלען כלומר'שט צוזאמען די ליגע, נור איז אין די הענד פון א קאנסיל פון 5, 9, 15 פון וועלכע ווערען באשטימט אויף שטענדיג. דיוע פינף, אלס די מא'יארטיטע, זיינען די פינף הויפט-מעמבער פון דער עליס זייט אין דער געוועזענער מלחמה.

"נאן, ארגומענטירען די סאציאליס'טען: אויב א נאציאנען'ליגע זאל קענען ווירקליך עפעס אויפמאן, מוז איהר הויפט-ארגומענט זיין גלייך זעהן פארניכטען די שטאנע צווישן די פעלקער. זי מוז יעד'רעגפאלס, זעהען נישט צו פאראייביגען די פינדרליכע זאגענען צווישן די נאציא'נען — אבער אט דאס, וואס פינף גרויס'מעסטע זיינען פארשטיש די בעלי בתים, מאכט דעם דאזיגען ציעל אונטער-רייכ'טיג. באר. אנשטאט אפשאפען דאס, מאכט די נאציאנען'ליגע דעם פעלקער-האס, פאר עטוואס אייביגעס.

נאך א פילע שווערע טענה צו דער ליגע פון נאציאנען איז איהר איינזייטיג'קייט. אויב איהר ווילט א שטארקערען ווארם, איז עס היפאקריססמוס. "מיר פאנגען אן מיט דעם געדאנק, אז עס איז נישט רעכט צו אונטערדריקען פעל'קער. און וואס מוט די פעלקער-ליגע? זי ווערעט אן דעם פרינציפ אויף דימ'שט לאנד, גאנצערניג צו איהר. די וואלט נישט אונטערדריקען פארעברע פערקער, מיר וועלען אונטערהעמען דייע קאלאניעס.

"אבער זיי האבען נישט געטאן דאס'עלבע צו ענגלאנד, פראנקרייך אדער אי'טאליען. אין אנדערע ווערטער, די וואס איז באשליסן שלעכט, אבער וועל'כע מיר ערלויבען פאר זיך, פארלייענען מיר עס צו אנדערע. אונזערע גענערל'ע ווען זיין נום, אבער מיר אליין מענען זיין שלעכט. דאס וועלכע איז ריכטיג פאנגען שלעכט אונטער וויכטיגע טאקטיק פון דער נאציאנען'ליגע. מיר זאלן דעם בא'שטימט דעם געוועזענען די הויפט-מלחמה.

רענז האט טאן גרינדליך ענטווערפט דיטעלאג, עסטריוך, בולגאריען און טערקיי. און דאס איז געווען זעהר נום, וואס זיי האבען זיי ענטווערפט. אבער, ווען עס איז געקומען צו זיך וועלכעס, הא'בען זיי דאס נישט געטאן. זיי האבען בא'שלאסען, אז יעדעס לאנד מען אויפהאל'טען א נויטיגע געוואלד-מאכט, און לאזען עס איבער פאר זיך וועלכעס צו באשטי'מען וואס איז נויטיג, געהענדיג אין אב'באטראכט די געאגראפישע לאגע, א.ו.ו. אין אנדערע ווערטער, וואס אנב'ע'רענט צו די עליעס נומא, איז אבסא'קאט לויט נישט קיין פארווד פאר ענטווערפטונג. דאסוועלכע איז אויך ריכטיג וועגען די וואסער-וועגען. דער קיעל קאנאל, למשל, ווערט אינטערנאציאנאליזירט, דער נייבארטא, דער סועז קאנאל און דער פאנאמא קאנאל זיינען עס נישט. און דאסוועלכע איז ריכטיג וועגען יעדען אב'באטראכט, דער פאראדאקס פון דער גאנצער געשיכטע איז, דאס עס זעהט אויס, אזוי ווי אונזערע רעפערענצטאנ'טען וואלטען זיך צוזאמענגעקומען. אין פאריז מיט דעם צוועק צו באשאפען אירעאלע צושטענדע צווישן אונזערע פינף, אדער די געוועזענע פינף, איבער'לאזענדיג די עליעס-לענדער אונטער די אויסשטענדע, וועלכע זיינען געווען פאר דער מלחמה.

"די אונגענעהמליכקייטען פון דעם איצטיגען פאל פון דער ליגע באשטעהט אין פאלגענדעס: צוערשט לאזען מיר זיך איבער אין באזיץ פון אלץ, וואס איז גע'גאנגען געווארען — איך מיינ דאך די קא'ליאנעס, און דאן צווינגען מיר ארויף גע'וויסע-באדינגונגען אויף די אנדערע זייט, און ווען מיר האבען דאס אלע געטאן, ערקלעהרען מיר, אז דאס, וואס מיר הא'בען געשאפען, מוז אזוי אייביג בלייבען. ווייל דאס קען נישט ווערען געענדערט נור מיט דער איינציגמאלער אינווילונג פון דעם קאנסיל, און אין דעם זיינען שוין אויך איינגעשלאסען די שטימען פון די מעסטע, וועלכע האבען דעם פארטייל צו זיין די באזיצער פון די פארשידענע קא'ליאנעס.

האבענדיג פראקלאמירט דאס אב'סאלוטע רעכט פון זעלבס-באשטימונג, לאזען מיר איבער, למשל, איירלאנד אונטער דער אונטערדריקונג פון ענגלאנד — רופט עס אונטערדריקונג, ווייל די איירישע פיהלען אזוי. מיר לאזען איבער עגיפטען און אייראנען אין דעם זעלבען צו שטאנד. און דאן עקלערט די ליגע, אז דאס מוז. איבער אזוי בלייבען, אז אויב עס זאל געמאכט ווערען א פארווד דאס צו גענערען, מוז מען זיך רעכענען מיט דער גאנצער וועלט. אין אנדערע ווערטער, אב'שטאט עס צו מאכען לייכטער פאר אונ'זערע טעדריקטע פעלקער צו געווינען זייער אונאפהענגיקייט, מאכט עס די ליגע פילע שווערער. און דערפאר איז זי נישט קיין שריט אויף דעם ריכטיגען וועג, אויף דעם וועג פון פראגראם, נור זי איז א שריט-דיקווערס.

די ערקלערונג איבער דער פראגע פון דער ליגע נישט זיין קלערער. אזוי ווערט דארט אויך ערקלערט די פילאזאפיע און די מעטאדע פון סאציאליזם. מען קען מיט מאכען ערקלערונגען נישט זיין איי'נציג פארשטאנען, אבער עס איז אונטערגלייך זיי נישט צו פארשטעהן. און דערפאר איז דאס דאזיגע בוך ווירקליך א זעהר נוצלי'כער. מיר רעקאמענדירען איהם צו אלע אונזערע לעזער, וואס קענען לעזען ענג'ליש, זיך צו פארשאפען דאס בוך, זיי ווע'לען פון איהם פילע לערנען.

דער קריטיקער.

א מאסטיינג פון קלאקמאכער אין ברוקלין.

אן אלגעמיינער מיטינג פון אלע קלאק מאכער פון ברוקלין וועט אין נ'ע'ר פארקומען און דער מיטינג וועט אד'רעסירט ווערען פון די דזשענעראל אפי'סערס פון דעם דזשיאנט באדאר, און מ. בראדפיעלד דער נייער מענדזשער פון דעם ברוקלינער אפי'ס. דער מיטינג וועט זיין איינער פון די וויכטיגסטע. אויסער דעם וואס עס וועלען אויף'ן מיטינג פאר'האנדעלען ווערען אלגעמיינע און וויכטיגע טרייד פראגען, וועלען אויך די ברוקלינער קלאק מאכער האבען די געלעגנהייט זיך צו באקענען מיט זייער נייעם דיסטריקט מענדזשער.

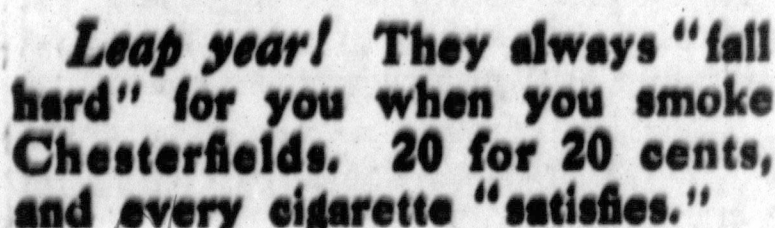
וואו און ווען דער מיטינג וועט אפ'געהאלטען ווערען וועט אנאנסירט ווערען אזוי שנעל ווי א פאסענדער האל פאר דעם מיטינג וועט געמונען ווערען. דער דזשיאנט באדאר האט געשיקט בר. בראדפיעלד צו מענדזשען דעם ברוקלינער אפי'ס, וויסענדיג אז ער האט די פעהליכקייט דערצו. מיר ווילען הא'בען, אז די קלאקמאכער פון ברוקלין ווע'לען זייער נייעם מענדזשער באזיגן דעם אלטע מענדזשער.

בזיוען דעם רעדעקטאר
און די לעזער.

עס מוז אבער נעמאגט ווערען, אז דער
יוד איז נים אין נאנצען פאלקשאפט. א
יוד זאגט האט פאסטער נים דערצעהלט
וועגן וועגען מאכע פאסירונגען האט ער
דעררעדט און אום צו האבען א פאל
אפטן ביז, דער א פאלט עשיכטע
דעם גרויסען שטחאל כטרייס האט
לעס געדארפט רעצעהלע ווערען. שפילן
וועט ער, פאסטער אליין,
איינע פון די תיפס שיהרע פון
כטרייס האט אויך פארזעהן. אבער האבע
עמט עזליכע דעם צום בוך, קען מען
מען קען נים קריטיקירען דעם וועט
אליין האט, שטעט וועט מען קען נע

[illegible][illegible]

פארשיינליכע, האט דערפון נישט געוואלט ווערן
 דען און זעהן, אז ווער קען איהם שטענדיק
 אויפגעבן א ספראווארד דער דויטשישער רעגירונג
 דאנעם דערע דעם געגעבן דויטשישען שטילע און
 זיין קאמפ, און זיין ספראווארד געגעבן
 געעצן דער אימיגראציע פאליטישער רעגירונג
 און געווארן, דערגעניגט מיט וועסען און
 האבען צו טון, זייענע זיי שליסען אים אים
 דען, וועט זאל האבען א האנט, וועט זאל נישט
 זיין בלויז איהם א ווייניג, און פאנעם א
 די ערליי האבען געהאט א רעכט נישט צו שוין
 טען קיין פארדער, און דער שטענדיקער רעגירונג
 שטער רעגירונג, דערע שטענדיקער רעגירונג
 שטער, און האבען געברענגט צו א רעגירונג
 צו צו און די לענדער פון אונז, מעג זען דעם
 די דויטשע רעגירונג שטענדיקע מיט און
 רעכט ברוגע צו פאליצע, פארשטעהט זיך,
 אז דערפון קען זיך געוואוינלעך א נויט ווערן
 באלאנגט, אבער שוידרע וועט זיין און דעם
 נישט רוסלאנד, נאר דאס, וועט דער געשטעלט
 גער פרייען און ווערפאל און געווען אים
 דערהארגע, אז קינדער מיט א פאנעם אים
 שטערט וועט קיינמאל נישט געווארן, און ער
 וועט זיין איהם פאנעם איהם, שטענדיק
 זייענע זאלע אוועק שטענען צו רוסלאנד און
 איהר רעגירונג איהם דעם גרונד געבן איהם
 פארשטעהט, וועט איהם געווארן, און ער
 רעכטגעט, ווען מיר וועלען געוואלט עס
 וועט שטענדיק וועלען דויטשע, איהם
 דאס ווייסען מיר נישט, קיין שטענדיק וועלען
 נישט, דאס, וועט אויפער דערהארגע וועלען
 רוסלאנד, ווערט באלד שטענדיקע און א
 צווייטע, און מיר ווייסען וויסליך נישט
 וועלען צו זייענע, דערפאר, וועלען עס
 און קיין גרונד נישט צו ווערן שטערט
 געהעל פאר רוסלאנד, ווייל מיר ווייסען דאס
 נישט באמת וועט דאס נישט זיך, און אבער
 פאנעם אזוי וועלען גרונד דאס פארשטעהט
 פארשטעהט, וועט דאס, פאנעם, צו
 שווער, מיר וועלען אבער מוזען ווערען נישט
 אונזער ארויסוואל און שטענדיק ביי ווען



Chesterfield

CIGARETTES

They Satisfy

מלאך פרעסערס יוניאן לאקאל 35
אויפגעקומען

מעקשאז „בי" פון בראנזוויל

וועט מיטען

דיעזען שבת, דעם 14טען אויגוסט
8 אויף אווענט,

איז בראַנזווילער לייבאַר לייסעאָם
229 סעקמאָן ספּרינג, בראַנזוויל.

וזהר ויכטיגע פראגען וועלען ארבעטנומען ווערען.
עס איז אין אייערע אינטערעסען נישט צו פארפעלען
דיעזען מיטינג.

עקו. באאדד. לאקאל 35

דזש. ברעסלאו, פונעדזשער.

11-13-67

פאר ארבייטער פיהרער און פאר אים
וויילע מיטגלידער און יוניאנס וועלען די
שפיטלען, ווענען דער דיפלאמאטיע,
וואס עס איז אנגעזאגנען צו דינענען צו
סעטעלמענט און וועגן די סעות'
וואס מען האט געמאכט אין דעם גרויסען
סטרייט, זייגן פון א באזונדערען ווערטה.
באזונדערס וויכטיג פאר יוניאן־פיהר
ער איז אויך דער קאפיטלע וואו פאסט
זעך דערזעהלט ווענען דעם "קאפיטל"
וואס איז געווען ארגאניזירט צו
וועלכען די סטרייקער מיט שפייז. כאטש
זיין גאנצע קיין נייעס איז דאס ניט,
אבער ער האט אונזערע אידעעס אויכער
זעך, וועלכע האבען געהאט אן ענזליכען
קאפיטל־וואס ארגאניזירט פון די פאר
זייגנעל אידעעס צווישן אסאך און
אין זיין ווייניגער אידעעס צווישן אסאך און

די צייט

אונזערע הינע מיטאר-ביימער:

- | | |
|-----------------------------|------------------|
| ד. אבערסאן | ד. י. מארקוס |
| א. אוערבאך | ז. מאד (ארטיסט) |
| י. אפאטש | י. מארינאו |
| א. באביש | ג. מינקאף |
| ביאלאסטאצקי | משה נאדיר |
| מ. בראון | א. ניסענסאן |
| א. בוקשמיין | וו. נאמאנאן |
| ב. גלאזמאן | מלך עפשטיין |
| ח. גומסאן | דוד פינסקי |
| (רעד. לעבעדיגער, ב. פינקעל) | |
| אסיפ דימאן | פראפ. ח. פיינמאן |
| פריץ הירשביין | ב. צוקערמאן |
| מ. ל. היילפריין | מרים קארפילאוו |
| א. וואהלינגער | לאה קאפילאוו |
| (א. ווי-ענא) | ח. קאמאראוויטש |
| ז. וויינפער | א. ראבא |
| אסיפ וואלינסקי | ח. רויזענבלאט |
| י. זאך | מ. ראסקין |
| מש. יאפע | (ארטיסט) |
| (שאך מייסטער) רעי ראסקין | |
| יוסף יפה | (רעי מאליס) |
| ח. ליוויק | ב. ריווקין |
| רחל לוריא | (מאדעל מאלעראן) |
| ח. ליבערמאן | אבא ליליען |
| לאזא (ארטיסט) | ג. שמינבערג |
| מ. לעבע (ארטיסט) | שוחם בן-הרב |
| זינא לאנדוי | מ. שמואלאוו |
| ר. ליפשיץ | ב. שערמאן |
| (ארטיסט) | |

די בארימטע אמעריקאנער
זשורנאליסטען

וויליאם הארד (פון דער וואכענשריפט
„דעי ניו רעפאבליק“)

לודוויג ליוואיסאן (ליטעראטור-קריטיקער
פון דער וואכענשריפט „דעי ניוס“)

ד. לואי לעווין (מיטארכייטער פון
„דעי רעפאבליק“ און קארעספאנדענט
פון דער „ווארלד“)

א טעגליכע נאציאנאל-סאציאליס-טישע ארבייטער-צייטונג

ערשיינט

זונטאג דעם 29 אויגוסט

ארויסגעגעבן פון דער

פועלי ציון פארלישונג אסאסיאציע

אונזער דער רעדאקציע פון

דוד פינסקי

מענדזשינג עדיטאר

א. וואהלינגער

מיט דער נאָהענטער מיטארכייטערשאפט פון

ד. חיים זשיטלעווסקי, ד. נ. סירקין

ד. יצחק אייזיק הורוויטש, י. ענטין

ד. ה. זאלטמאנאוו און ד. א. ניובורג

(רעד. מעדיצינישע אפטיילונג) (דער שטעכיקער, עויס)

סובסקריפשאן פרייז

אין לאנד	אין קענעדע	אין אויסלאנד
איין יאהר — \$9.00	איין יאהר — 10.00	איין יאהר — 12.00
זעס מאנאטען 5.00	זעס מאנאטען 5.50	זעס מאנאטען 6.50
דריי מאנאטען 2.75	דריי מאנאטען 3.00	דריי מאנאטען 3.75

אונזערע אויסלענדישע מיטארכייטער:

פיהרער פון'ס אינטערנאציאנאלען
סאציאליזם:

עדווארד בערנשטיין קארל קויטסקי
אסקאר קאהן (רייטשלאנד)
מרוסמרא (האלאנד)
לאנגע (פראנקרייך)

הילפערדינג און ברייטשייד (רעאקט)
מאָרען פון „פרייהייט“, אָרנאן פון די
דייטשע אומאפהענגיקע סאציאליסטען
אָמאָ באָער און פרידריך אַדלער
(עסטרייך)

בראנטינג (שוועדען)
הייסמאנס און דעברוקער (בעלגיע)
מקדאנאלד און סנאודען (ענגלאנד)

אונזערע קארעספאנדענטען:

פון ארץ ישראל:
י. ברענער, א. בלומענפעלד, בן
גוריון, א. ש. וואלדשטיין, בן צבי,
ב. קאצענעלעאן און ראובני.

פון ארגענטינא:
מ. רענאלסקי און י. ל. שליפער

פון גאליציע:
ד. י. ש. יורים און ל. שוסהיים.

פון דייטשלאנד:
ל. כאזאנאוויטש און ז. רובאשאו

פון בוקאווינא:
פראפ. לעקער און ד. שטערנבערג

פון ליטא:
נתן פינמשוב

פון אוקראינא:
אלעקסאנדער האשין, יאשע סעקט
דער און א. רעוואצקי.

פון פוילען:
זרבבל, ניר און ד. שיפער (אידיש)
סאצ. רעפוטאט אין פוילישען סייס).

פון פראנקרייך:
מ. יארבלום און מ. אַניוומין

פון ענגלאנד:
הענרי אלעקסאנדער, י. פאמערטאנץ
און ש. קאפלאנסקי.

פון רוסלאנד:
בערלינאווא, צבי פרידלאנד,
ל. ראזענהויז.

פון רומעניע:
פיטער ווייסמאן און א. שאראגא.

פון סאקאמאל:
ב. לאקער.

פון עסטרייך:
ד. סאקאל און יצחק קאנדעל.

קופאן

THE ZEIT, 153 EAST BROADWAY, N. Y.

וו. ה. איהר געמינט דא א טישעק אָדער מאָני אָדער פאר
סובסקריפשאן פאר דער „צייט“.

אויף דער פומע — פאר — פאר

Name

Address

City

ביסע פילט אויס מיט מינט.

THE ZEIT

(THE TIMES—Jewish Daily)

153 East Broadway New York, N. Y.

Telephone, Orchard 6444

קלאוס פרייטערס יוניאן לאקאל 9

אויפגעקומען!

פאלגענדע סעקשאן מיטינגען

וועלען אפגעהאלטען ווערען

דיזען מיטוואך, דעם 17טן אויגוסט, 1920

דאן מאנ - פלאנענס בילדינג, ערשטע סטריט און צווייטע עוועניו.

הארלעם - א.ר. בילדינג, 143 איסט 103טע סט.

בראנקס - לאנדאן קאסינג, 3875 3טע עוועניו.

ליידעס ברענטש - אפיס בילדינג, 228 צווייטע עוועניו.

דער בראנזווילער סעקשאן וועט מיטען שבת, דעם 21טן אויגוסט.

ה.מ. אין בראנזווילער לייבאר לייסעאום, 229 סעקמאן סט.

די מיטגלידער וועלען געבעטען צו אפגענדען די אויבענדערמאנטע

מיטינגען און נעהמען אנטייל אין די פארשידענע פראגען וועלכע לי-

גען פאר צו פארהאנדלען.

עקזעקוטיוו באארד לאקאל 9

אויפדארט סאדקין, מענעדזשער.

איהר בענקסט נאך דער

יוניאן הויז?

יוניאן-הויז בענקסט אויך נאך אייד.

אונזער היים איז אין דעם שעהנסטען געגענד פון די בלאהע רידוש מאנטיינס, ארומגערינגעלט מיט 700 אקער וואלד. אונזערע סאלידיטעט וועלען אמת'ע היימישע, בעסער ווי אין איר-גענד וועלכען גוטען האטעל. ווילט איהר זיך לערנען שווימען, שיפען זיך - קומט אין יוניאן-הויז. דער לייק און אונזער גימנאסטיק-לעהרערין ווארמען אויף אייד. ווילט איהר טאנצען, שפילען טעניס, אדער באסקעט באל? - אין אונזער יוניאן-הויז.

אלע מעמבערס פון דער אינסערנישאנאל יוניאן וועלען קומען

דערווייטערט זיך אין הייפט-אפיס, 16 וועסט 21טע סט., און אין אלע ברענטש-אפיסעס.

קלאוס אפעריוטערס יוניאן לאקאל 1

א.ר.ג.ו.י.

אויפגעקומען!

אונזער אויפגעקומענע היים איז צוגעצויגען געווארען צום פאקט, דאס מאכט אפעריוטערס, ווען זיי געפינען אים, אז דער שאפ, וואו זיי ארבייטען, איז א קארפאראציע, מעלדען זיי ניט אין דער יוניאן און פארבלייבען דארט ארבייטען.

מאכט ווערער געהען ארויף ארבייטען אין א שאפ ווי פערניג אדער פערדעכטענדיג, אז דארט איז א קארפאראציע שאפ.

צווישען דיזען ארומגען האט דער לאקאל אנגענומען די פאלגענדע בעשליסען:

1. די פון אונזערע מעמבערס, וועלכע וועלען געפונען ווערען ארבייטענדיג אין א קארפאראציע שאפ ווען זיי אליין וועלען אפילו ניט באלאנגען צום קארפאראציע שאפ, וועלען זעהן שטרענג באשטראפט ווערען.

2. במבערס, וועלכע וועלען ווערען פארמנערס אין א קארפאראציע וועלען אויטאמאטיש אויסגעשלאסען ווערען פון דער יוניאן.

3. אויב אונזערע מעמבערס וועלען דורך דער צייט אפילו צאהלען דאס און מען וועט נאכדער אויסגעפינען, אז זיי וויינען געווען פארמנערס אין א קארפאראציע וועלען זיי אויסגעשלאסען ווערען פון דער יוניאן און ווערען איינגערייט געלד וועט זיין \$99.99.

4. אונזערע א מעמבער, וועלכע וועט וויסען פון דער עקזיסטענץ פון א קארפאראציע און וועט ניט מעלדען צו דער יוניאן, וועט באשטראפט ווערען אלס מיטהעלפער אויף צוהאלטען א סעקע שאפ און אלס אונזערע וועט מען איהם באהאנדלן.

ביי אונזער עקזעקוטיוו באארד פון לאקאל 1.

פ. קאמלער, מענעדזשער. ס. דוש, רינגער, סעקרעטער.

האנאוואנא לייק האוס

דער פאפולערסטער פלאץ וואו איהר קענט פארבריינגען אייער וואקיזשאן, א הויז מיט די לייטסטע איספראווימענטס, ווי קאלטע און הייסע לויפערס וואסער, עלעקטריק לייטס און ד.ג. א פראכטפולער לייק פאר שיפען און באדען זיך. בייטחינג פריי פאר אונזערע נעסט.

פאר אינסארמאציע ווערעט זיך מינדליך צו דוש, דרייווינג, 1568 מעדיסאן עוו, ניער 106טע סט., טיילאר סטאר, אדער אין ס. ראסקינס בארבער שאפ, 1447 מעדיסאן עוו, אדער שרייבט דירעקט צו די

Hanavana Lake House, Box No. 36, Luzon, Sull. Co., N. Y.

נעהמט קארטלאנד אדער וועט 42טע סטריט פער צו די אנטאריא און וועסטער. קויפט א טיקעט פאר לוזאן סטיישאן. אונזערע פארס וועלען אייד דאס: גאלדבערג, פראם.

קלאוס

בערושעט און בענערס

פאר יוניאנס, פאסייעס און ס.פ. כה. סטריקסלי יוניאן ארבייט.

124 קלינטען סטריט. ניו יארק

דיזע צייטונג

זי אויך פילע שטודענט הייזער און עטלעכע צייטונגען, ביכער און ווערקלעך ווערען געדיקט אין די

אפיס-הויז פריינטלינג סט.

195 קטעל סט. ניו יארק

טעלעפאן 6425 טרינקלין.

קויפט אויסשליסליך

ווייט לייט סתעס

סאלאמאניא סתעס

צוועטשטייט שטיי

טעלעפאן טרינקלין 2441

די לענדער פראם

און ווייט פארס פארס נ.י.

משיכדען דרעסמייקערס לאקאל 50

לויט דעם איינשטימיגען באשלוס פון די פארשיידענע ברענטש מיטינגען, וועלכע וויינען אפגעהאלטען געווארען אין ניו יארק, ברוקלין און בראנזוויל דורך דער וואך פון 10טן דזשוליי, וועט די וועכענטליכע דאס געהעכערט ווערען פון 25 סענט צו 35 סענט א וואך.

די העכערונג פון די דאס וועט אריינגעהאן אין קראפט דעם 14טן אויגוסט, 1920. אלע יעניגע וועלכע וועלען ניט באצאהלען ווערען שולדיג ביז יענעם טאג, וועלען מוזען באצאהלען די אלטע דאס לויט דעם געהעכערטען פרייז.

עקזעקוטיוו באארד משיכדען דרעסמייקערס יוניאן לאקאל 50.

ה. גרינבערג, מענעדזשער.

הערעביים

טרייטער פון מלך
לענדער, מאריי
ניט אייד, און די
וועלט וועט זיין
איינער

צדקת החסות
ולא ארחה
(מיוז, 6)
10 פון גערעכטיג
קייט חסות און זיין
שפער, און וועל
אויף נישט שלשען.

אפיציעלער ארנא פון דער אינטערנעשאנאל ליידעס גארמענט ווארדערס יוניאן

Vol. II. No. 34.

New York, Friday, August 20, 1920. דעם 20טן אויגוסט, פרייטאג.

PRICE 5 CENTS

פיער לעבען און טעטיגקייט אין דער קלאקמאכער יוניאן אין קליזלאנה

די יוניאן, צוזאמען מיט דער אסס'ן פון די מאנופעקטורערס, עמאבלידס
א בירא און סאנדארדס. נאך אנדערע טעטיגקייטען.

אויסער די אנדערע טעטיגקייטען אין
אין קליזלאנה לעצטענס עמאבלידס נע-
ווארען א בירא און סאנדארדס, וואס
וועט זיך אפגעבען מיט סטאטיסטיקס
וואס האבען א שייכות צו דער קלאק-
מאכער יוניאן. די בירא וועט זאמלען
מאטעריאל אין באצונג צו שכירות און
פראדוקציע און אלעס וועט אוועקגע-
שטעלט ווערען אויף א וויסנשאפטליכע
אופן. דיעזע בירא וועט אנפאנגען פונקט
צוואנציג ארום 1טן סעפטעמבער.
כדי דיעזע בירא זאל פונקציאנירען
ווי אס בעסטע, האט ווייס פערזענלעכע
פערלשטיין דא נישט לאנג צוריק אראפ-
געשטעלט א קאנסערגענץ אין וואשינגטאן,
מיט דעם אסיסטענט סעקרעטערי און ליי-
כאר, מר. לואיס פ. פאסט. אין דער
קאנסערגענץ האבען זיך באטייליגט ברודער
דער פערלשטיין פאר דער יוניאן, מר.
(שלום אויף זייט 2.)

מיר האבען שוין נישט איין מאל אין
דער לעצטער צייט אנגעוויזען, דאס
קליזלאנער שטעטל אין די סאמע פאדער-
שטע ריזען צווישען די ארגאניזירטע
קלאקמאכערס אין די פאראייניגטע
שטאטעס און קענעדע.
אונזער קלאקמאכער יוניאן אין קליז-
לאנער איז איינע פון די מערסטע און
לעבעדיגסטע ארגאניזאציעס אין אונ-
זער אינטערנעשאנאל יוניאן אין דעם
איצטיגע מאמענט. די יוניאן איז
וויקאלי אנגעפירט וועט מיט לעבען און
טעטיגקייט אויף פיעלע פארשידענע פער-
ביטען. אונזער וויסנשאפטליכע פער-
שטיין האט אין קליזלאנער וויקאלי אים
געמאכט וואונדער! ווען מען דענקט נאך
וואס אין קליזלאנער איז פריהער געווען
און וואס דאס איז איצט, ווילט זיך
קוים גלויבען, צי דאס איז א וויקאלי-
קייט.

גרויסער און שנעלער זיעג פון די עמבראידערי ארבייטער לאק. 66

דער סמריק געדויערט בלויז איין וואך צייט און די ארבייטער געווינען אלע
זייערע פאדערונגען. — באקומען די העכסטע מינימום סקוילס אין דער
דער נאדעל-אינדוסטריע. — די אסס'ן פון די מאנופעקטורער גיט 10
פויגענד דאלאר סעקורטיי און דער אגרימענט וועט פינקטליך דורכגע-
פיהרט ווערען. — ארבייטער זיינען באגייסטערט פון סעטעלמענט.

און 65 דאלער א וואך, פאר דער צווייטער
קלאס ארבייטער.
ריאדוואקסמאנט פון די פרייען
וואלען נאכדעם ווערען אין אלע שטעטער,
בעסער געוואלט, אין יעדען שאפ באזונ-
דער, און אין אלגעמיין וואלען די ארביי-
טער באקומען א העכערונג אין שכירות
ניט וועניגער פון 10 ביז 15 פראצענט,
ווי די שכירות זיינען געווען פאר דעם
סמריק.
נאך א וויכטיגער פונקט אין דעם אג-
רימענט איז, דאס די יוניאן באקומט דאס
רעכט צו ארגאניזירען א פערציג שטונד-
דיגע ארבייטס-וואך אין די סלעס מאנא-
(שלום אויף זייט 2.)

דער גענעראל סמריק פון די בנאנא
עמבראידערי ארבייטער יוניאן, לאקאל
66, איז געשטעלט געווארען, מיט א פאל-
שטענדיג גרויסע זיעג פאר די ארביי-
טער אין דעם סמריק. דער סמריק האט
געווער בלויז איין וואך צייט, ווי מיר
האבען פאראויסגעזאגט. לעצטע וואך אין
די "גערעכטיגקייט". דער זיעג פון די
ארבייטער איז א פאלשטענדיגער און די
סמריקער זיינען העכסט באגייסטערט
פאר דעם אויסגאנג פון סמריק.
דער אגרימענט צווישען די יוניאן און
דער באסעס אסס'ן אין דעם פאר איז
אויסגעקאנטען דעם 1טן אויגוסט, און
נאך איידער דער אגרימענט האט זיך נע-
ענדיגט זיינען פארעקומען קאנסערגענצן
דעם אגרימענט צו באנייען אויף א פריד-
ליכע אופן. די אסס'ן האט זיך אבער
פארעקשנט, הויפטזעכליך איבער צוויי
פונקטען, וועגען העכערען די שכירות און
געבען א קעש סעקורטיי, אז דער אגרי-
מענט וועט אפגעהערט געווארען. די
סמריק איז דערפאלגרייך געווארען, די
בעלי-בתים האבען באלד איינגעזעהן אז
דער שפיעל איז פאר'ן מיוועל און זיי
האבען נאכגעגעבען אלע פאדערונגען פון
דער יוניאן.

די אסאסיאציע האט איינגעלעגט
10,000 דאלער קעש סעקורטיי און די
מאנופעקטורער וועלען נאכקומען דעם
אגרימענט.

די ארבייטער האבען געוואונען דעם
סקויל וואס זיי האבען געפאדערט, דער
ה ע כ ס ע ר מינימום סקויל אין דער
נאדעל-אינדוסטריע. נעמליך: 75 דאל.
א וואך פאר די ערשטע קלאס ארבייטער

אינטערנאציאנאלע "גערעכטיגקייט" נומער 34

זייט 2. די וואך - 3. שאווינג.
זייט 8. די קאנסערגענצן שוף "קעמפ"
און די וואסערען פון ניו יארק - 5.
וואס הערען זיך אין 20 - 5. פריד-
מאן.
זייט 4. וועגען דער "פארמער-לייבאר פאר-
מי" - 4. לעקסאווין. סיפונג פון
דעשטינג בשרד - 5. לאנגער.
זייט 6. נישט ערפולטע העכערונגען און שני-
דערע זאכען - 6. קאמלער. סוף זומער
(עלעקטען) - דער לעבעדיגער.
זייט 6. לשאל 100 און דער דעשטינג
בשרד פון שווינג - מאקס בראדאק.
וואס הערען זיך אין דער דעווינערס יוניאן
לשאל 45? - עקזעקוטיוו באדאר. צו
דער ערשיינונג פון דער געשיכטע פון
פריי-וויסנשאפט אין ענגלאנד - דר. מ.
א. מעריסאן.
זייט 7. פריד'ס גלויבען (דראמא) -
שמואל רייקסעל.
זייט 8. פון רעדאקטאר'ס נאפטיגליכע.
זייט 9. די חייזער פארשטעלע אלס א פאלי-
טישער פוסקאל - 4. ועלדין. צייט-
פויגען - 4. ראדוועקס.
זייט 10. וועגען ביכער און שטערע לויפ-
ראיזען צווינגען - דער קריטיקער.
זייט 11. געשעפט און בישעס קוועיל פון
ס. לואיס - 4. לאנג. דער סוף (סקיצע)
- 4. שמואלווא.
זייט 12. ווי צו זיין געזונד - דר. ב. דר.
באווסקי. באריכט פון דער בעטענהאל-
שטער יוניאן לשאל 64 - 4. בריק. קור-
צע שטעטען.
זייט 13. 14. און 15. אדווערטייזמענטס.
זייט 16. דער אגרימענט-באקעט פון 9
פאר בירדער דעם העלפערין - 4. סטעף
דעמאסטער. טעטיגקייטען סמריק וואס
א קאנסערגענץ אין וואשינגטאן.

אינטערנאציאנאלע און טאון דעפארטמענט ארגאניזירט א נייעם לאקאל אין נוארס

דער נאמען פון נייעם לאקאל איז "ווייסט, דרעס און ווהייטגורדס וואר-
קערס יוניאן לאקאל 115."

ניט ארגאניזירט. די ארבייטער פון יענע
שעפער זיינען געווען געוואונען צו אר-
בייטען אונטער א סך ערנערע באדינגונג-
גען ווי די אנדערע ארבייטער אין די יונג-
יאן-שעפער.
אין דער צייט פון א גענעראל-סמריק

די ערשטע פרוכט פון דעם אינ-
טערנעשאנאל און טאון דעפארטמענט
אין בירדער האלפערין'ס סמריקאריע איז
די גרינדונג פון נייעם לאקאל. די
מערסטע מיטגלידער זיינען פרייע-ווא-
בייטער. זיי זיינען אבער ענטשלאסען
ניט וועניגער ווי די מענער-ארבייטער אין
די אנדערע צווייגען פון דער ליידיס גאר-
מענט אינדוסטריע צו זיין ארגאניזירט
און זיך צו פארבעסערען די לאגע.
די נייע יוניאן, "ווייסט, דרעס און ווייט-
גורדס וואר-קערס יוניאן לאקאל 115" איז
געגרינדעט געווארען אין נוארס, ניו
דזשירזי. אין יענער שטאט האט ביי-
אצט עקזיסטירט בלויז איין לאקאל פון
אונזער אינטערנעשאנאל, די קלאקמא-
כער יוניאן לאקאל 21, וועלכע באלאנגט
צום ניו יארקער דזשיינט באדאר. עס
איז אבער אין נוארס אויך דא ווייט
און דרעס שעפער, ווייטגורדס שעפער און
די ארבייטער פון יענע שעפער זיינען

דער ערשטער גרוס פון אונזער דעלעגאציע צום אינטערנאציאנאלעם סאנדרעס אין סאפענהאנע

קאפענהאנע, אויגוסט 17.
"דא קומט יעצט פאר דער אינטער-
נאציאנאלער קאנגרעס פון שניידער.
אויס'ן קאנגרעס זיינען אנוועזענד דעלע-
גאטעס פון 11 לענדער, וואס פארטרעטען
דרייפערטעל מיליאן ארגאניזירטע אר-
בייטער.

פון די פאראייניגטע שטאטעס זיי-
נען דא די דעלעגאטען: ב. שלעזינגער,
דער פערזענלעכער פון דער אינטערנעשא-
נאל ליידיס גארמענט וואר-קערס יוניאן,
און לעקסאווין, וועלכע פארטרעטען די
אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט וואר-
קערס; שלעסבערג, פון די אמאלגעמי-
טער קלאדינג וואר-קערס; און דאהלמאן,
פון דער דזשירימען טיילארס יוניאן.
דער קאנגרעס האט געפאסט א רע-
זאלוציע, וואס זאגט זיך ארויס פאר א
סיסטעם פון וואך-ארבייט און פארדאמט
שטיק-ארבייט, אזוי גוט ווי היים-ארבייט.
אויך איז באשלאסען געווארען צו
גרינדען אין אמסטערדאם אן אינטערנא-
ציאנאלע בירא פון די שניידער-יוניאנס."

דאנערשטאג, דעם 12טן אויגוסט,
איז אנגעקומען פון פאריז א קייבלעגראם
פון פערזענלעכע שלעזינגער צו סעקרעטער
בשרד.
דער קייבלעגראם איז א גאנץ קור-
צער. ער לעזט זיך ווי פאלגט:
"מיר זיינען אנגעקומען אין פאריז.
דאנערשטאג פאדערען מיר אפ נאך קא-
פענהאנע, וואו עס דארף זיך באלד עפע-
נען דער קאנגרעס.

שלעזינגער.
דאס איז, אלץ, דער ערשטער גרוס
פון פערזענלעכע שלעזינגער פון יענער
זייט ים.
דיענסטאג, דעם 17טן אויגוסט, איז
געווען א צווייטער גרוס אין "פאר-
ווערט". מר. ג. שיפריין, דער ספעציע-
לער קאנסערגענצן פון "פארווערטס"
אין קאפענהאנע, האט צוגעשיקט די
פאלגענדע טעלעגראמע, וועלכע גיט שוין
איבער אייניגע איינזעלעכקייטען פון דעם
אינטערנאציאנאלעם קאנגרעס פון די
פארבאנדען פון נאדעל-ארבייטער איבער
דער וועלט. אס איז די טעלעגראמע:

אין ניו יארק פלעגט מען געוועהנליך
אפערירען צו די ארבייטער פון יענע ש-
פער מיטצוהעלפען די סמריקער און דאס
רוב האט עס געוויקט; די ארבייטער
פלעגען וויקאלי מיטסטרויקען. אבער
אזוי שנעל ווי דער סמריק האט זיך נע-
ענדיגט אין ניו יארק פלעגען יענע אר-
בייטער איבערגעלאזען ווערען צו זייער
אייגענעם שיקסאל און זיי פלעגען וויי-
דער פארבלייבען נישט ארגאניזירט. איצט,
אלץ, מאכט ברודער האלפערין אלע אג-
שטערענגונגען דיעזע ארבייטער איין מאל
פאר אלע מאל צו ארגאניזירען אין א בא-
שטענדיגער יוניאן, ווי זאלען מעהר נישט
(שלום אויף זייט 2.)

ווייס פערזענלעכע וידמאן אויף זיין נייער טערי- טאריע אין באלטימאר און אומגעגענד

וידמאן איז שוין אין באלטימאר ביי
דער ארבייט. ער באטראכט איצט די
פלענער, ווי אזוי צו ארגאניזירען די פיל
לע ארבייטער אין דער ליידיס גארמענט
אינדוסטריע, וועלכע זיינען, ליידיג, נאך
ניט ארגאניזירט און ארבייטען אונטער
שלאפטישע באדינגונגען.

ווי ברודער וידמאן גיט אונז איבער,
געפינען זיך אין באלטימאר און אומגע-
גענד וואסערע צוועלף טויזענד ליידיג
גארמענט וואר-קערס, וואס זיינען נאך
ניט ארגאניזירט. דיעזע ארבייטער זיי-
נען באשעפטיגט אין פארשידענע צוויי-
גען פון דער ליידיגס גארמענט אינדוס-
טריע, ביי ווייסטען און דרעסעס, ביי
ווייטגורדס ארבייט, טשילדענס דרעסעס,
סקוירעס, קארסעטען און נאך אנדערע
ארטיקלען. עס איז דאס, אלץ, פאראן
א ברייט פערד פאר ארגאניזאציעס-אר-
בייט און ברודער וידמאן האט זיך שוין
גאנץ ענערגיש גענומען צו דער גרויסער
ארבייט אריינצוברענגען מעהר ליכט און
אויספאלערונג צווישען די ארבייטער,
וועלכע ארבייטען דאס אונטער שלא-
פטישע באדינגונגען. די ליכט און אויס-
פאלערונג וועט מיט דער צייט ברענגען
מעהר ברויט און פרייהייט פאר די אר-
בייטער, וואס זיינען באשעפטיגט אין
יענע שעפער.

די ארבייט איז, פארשטעהט זיך, א
גאנץ שווערע, אבער מיט געהילף, פאסט
און ענערגיע - און ברודער וידמאן בא-
זיגט די אלע זאכען - וועט דער וועג
דורכגעבראכען ווערען. וואס וועלען
יענע ארבייטער זיין אנדערש פון די אר-
בייטער אין אנדערע שטעט, וועלכע זיין
נען דאס יא ארגאניזירט? מיט סוף

גרוסען פון דער יוניטי הייז פון לאק. 25

אויפרוץ פון דעה אידישע קאאפעראציע מיוזעה פערעראציע

א ברעף פון „יוניטי הייז“

ווערער רעדאקטאר:
אייזעק קען זיך נישט צוריקהאלטן פון אויפרייסן מיין באגרייפונג פאר דער יוניטי ווער הייז.
דאס אלעס, וואס פריינד פונקטלעך שטיין און אנדערע האבען געשריבען וועגן דער יוניטי הייז, קלינגט מיר איצט ווי א ניס-דערוונגען ליער. א גרויסע שטיק געזאגט קראנט זיך דא ארום אין דער אטמאספערע, וואס דארף דערוואגן נען ווערען. נאטירליך, פיהל איך זיך שוואך דערצו. גלייך אויף דעם צווייטען טאג, ווי איך בין געקומען אחוץ האב איך באגעגענט אזוינס, וואס האט צוגעצויגן נען מיין אויפמערקזאמקייט, און איך גלויב, אז דאס איז בארעכטיגט צו האבן בען אן אויסדרוק אין דער „נערעכטיג-קייט“.

אויף דער זייגעזונט פארטי, וואס דא איז געגעבען געווארען פאר פרעזידענט שלעזינגער, איז דורכגעפיהרט געווארען א קאנצערט וואס שטעהט אויף דערוועלכער הויף ווי דער „קונסט-לאד-נאכט און אנדערע נויאקסער קאנצערטען. חוץ דעם מוזיקאלישען פראגראם, איז וועלכען פריינד פיראזשיניקאוו האט אונז אלעמען צונעמען מיט זיין הארציי-פען שפילען אויף דער קאנצערטניא, און פיס ראביאך האט געזונגען און זעהר פילן אויסגענומען מיט איהרע ענגלישע, רוסישע און אידישע ליעדער, איז אויך דורכגעפיהרט געווארען א באלעט פון פאלקס-טענץ, אין וועלכען עס האבען אבייטל גענומען טאקע די געסט פון דער יוניטי הייז. ווי זיינען געווען געקליידעט אין ספעציעלע קאסטומען און זיי האבן בען מיט זייער טאנצען אריינגעבראכט אין דעם אָווענט פילע פארב און שעה-קייט.

אויף א וויילע האב איך זיך גענומען ארומקוקן וואו איך געפין זיך. דאכט זיך, אז די אלע באלעטיסטען זיינען מיטגלידער פון אונזער אינטערנעשאנאל, ווי קומט דאס צו זיי אזא גראציעזע באוועגונג, אזא באוועגונגאמקייט, אזא פרייע און פרעהליכע ריהערעווינקייט! און צום טאקט פון דער מוזיק, ווי שעהן, ווי אויסגעהאלטען. איך זאג צום טאקט, ווי קען דאס אנדערש זיין? דאס איז דאך א באלעט.

אייזעק קען זיך נאך שטיל צו, צי האב איך נישט קיין טעות. אפשר זיינען זיי שווער געקומען פון א נויאקסער שטייגיש ספעציעל צו דינען אונזעם. אבער מיט דעקען איך נאך א מידעל, וואס האט א נאנצען ווינטער באזוכט די אָווענט-קורס פון דער אינטערנעשאנאל, א מיט-רע, נאך א טאג ארבייט, איז איהר גע-ווען שווער צו מאכען אביסל פיזישע אייבונגען, און דאס — ווי זי האט דאך אויפגעלעבט! און זעה נאך! אט איז א בחור, יענעס אן אפערדייטאך! איז וואו איז אהינגעקומען זיין געבוירענער רוסען? די נאנצע שאטמאטמאספערע, וואס ער טראגט מיט זיך ארום אין נאס און אויפ'ן מארקעט? ווי הערליך! צו באוועגן זיך דאס: דער קאפ'ן עווארג פארקארפן אויף אהינטער אביסל, אויף א זייט, מיט עהרע און באוויס-זיגן שטאלץ, און זיינע שטייפערשע לאקען רייצען זיך מיט די אויבערשטע ברעמען פון זיינע אויגען, וועלכע שוין נען מיט פרייד! ער טאנצט די „טראק-קע“, פון ביידע זייטען צוויי מידעל-לייכער נאך נישט קיין שלעכטער געשפאל, און ער טאנצט און טאנצט.

ס'זאגט ענדערונג! פון וואנען קומט דאס צו זיין? און דא קוק איך זיך ארום אז איך געפין זיך אין דער „יוניטי הייז“ און אלעס ווערט מיר קלאר. דאס ווערט שוין פאר מיר אויסוואונדער, ווייל דא איז דער ריכטיגער פלאץ וואו אן ארבייטער טער קאן געבען אן אויסדרוק צו זיינע געפיהלען און צו ענטוויקלען די אלע שעהנע, ערהאבענע פעהיגקייטען, ער האט אין זיך פונקט ווי ביי דעם פריי-ווייליגער מענשען פון דער רייכער גע-זעלשאפט.

גרויס קרעדיט קומט צו מיס קאהען, די לעהערין פון גימנאסטיק, פאר איהר ארבייט. זי האט מיט דעם באלעט גע-געבען נאך אן אילוסטראציע, צו זיינען די געסט, וועלכע קומען אהער פאר „ווא-קיישאן“, די ענדערונג וואס גימנאסטיק-שע אייבונגען מאכען אין דעם מענשען. איהר וואונדער, אז אלע זאלען אנטהיל געמען אין די טעג.

יא, די יוניטי הייז איז א גן עדן אויף דער וועלט!

לעאן בערש, מעמבער לאקאל 1.

די פאפולערע „יוניטי ליעד“

א גרופע פון צוריקגעקומענע „בא-דערס“ פון „יוניטי לאנד“ זיינען די וואך געווען אין רעדאקציע פון די „נערעכטיג-קייט“ מיט א ספעציעלען פארלאנג, מיר זאלען אפדרוקען אין די „נערעכטיג-קייט“ די פאפולערע „יוניטי ליעד“, וואס ווערט דארט פון אלעמען געזונגען. כמעט אלע ווייטמאכער קאנען די מעלאדיע פון דער ליעד, אבער די ווערטער קאנען בלויז א סליינג צאָהל. די גרופע יוניטי-באָדערס זיינען דעריבער באשטאנען מיר זאלען

אפדרוקען די ליעד, וואס ברודער ווינדי, דער פארפאסער פון דער ליעד האט אונז צוגעשיקט, כדי אלע וואס קומען אחוץ זאלען קאנען מיטזינגען מיט די ווערטער. מיר ערפילען, אלא, זייער פארלאנג. זאל שוין דא אויך דערמאנט-ווערען, דאס די מוזיק צו דער ליעד האט פאר-פאסט דער יונגער שאלסטפולער מוזיק-קער, מר. הענרי לעפסאוויטש, וועלכער האט זיך באלעכט געמאכט אין די אר-בייטער פרייזען פון ניו יארק.

די יוניטי ליעד

פון מ. ווינדי.

זינגט מיט אונז א נייע ליעד,
זאל ריעזיג קלינגען יעדער טאג!
א ליעד פון שאפען און פון בויען,
יוניטי, יוניטי, רופט עס אן;
רופט צו פרייהייט, לעבען, גענוס,
רופט צו אלץ וואס הערליך גרויס,
צוזאמען אין א שפארקע יוניאן,
מיט גאלדענע בוכשטאבען קריצט עס אויס.

יוניטי דער גייסט פון אונזער יוניאן,
יוניטי דער וועג צו וויסען מאכט,
דער שפארקסמער וואפען אין אונזערע הענד,
א פאקעל וואס ליכט אונז פאר ווי נאכט!

מיט קאנצע דריי יאָהר צוריק איז גע-גרינדעט געווארען די פערעראציע פון אידישע קאאפעראטיווען אין אמעריקע. די פערעראציע איז געגרינדעט געווארען פון די אידישע קאאפעראטיווע געזעלשאפטן כדי צעפרישטענען דורכצו-פיהרען די קאאפעראטיווע פראגראמען און צוריקשטעלן.

די הויפ אויפגאבען פון דער פערע-ראציע זיינען ווי פאלגנט: (1) העלפען די קאאפעראטיווע געזעלשאפטען צו אר-באקומען די ברייטע אידישע פאלקס-מאסען אלס קאנסומערס (קונים) דורך אלערליי קאאפעראטיווע אונטערנעמונג-ען, ווי סטאָרס, פעקטאָרס, א. ד. גל, (2) העלפען די קאאפעראטיווען צו גע-בען א מעגליכקייט די ברייטע פאלקס-מאסען צו קריגען אבסאלוט ראיעלע לע-גענס-מיטלען צו מעגליכסט ביליגע פריי-זען און אנפיהרען א סיסטעמאטישע טע-טיגקייט אויף פארשידענע געביטען פאר דעם דאזיגען צוועק; (3) העלפען אונז-זייערע קאאפעראטיווע קרעדיט-בענקען; (4) באהילפן זיין מיט אלעס מעגליכעס די קאאפעראטיווע געזעלשאפטען און שטעלן שטענדיג אויף דער וואך, כדי אפצוהייסען די אמת'ע קאאפעראטיווע פרינציפען.

עס איז מערקווארדיג ווי שנעל דער אידישער עולם האט זיך דערוואוסט פון דער עקזיסטענץ פון דער אידישער קא-אפעראטיווע פערעראציע, מיר זאנען, מערקווארדיג, ווייל דורך די קאנצע דריי יאָהר, וואס די פערעראציע עקזיסטירט, האט מען וועגען איהר אזוי וועניג גע-שריבען, דאס עס איז פשוט א וואונדער, ווי אזוי דער ברייטער עולם האט זיך נאך פון איהר דערוואוסט.

פון איבעראל פארלאנגט מען הילף פון דער פערעראציע. דא וויל מען זיין פיל, ווי אזוי צו גרינדען א קאאפעראטי-ווע גראפער, א בעקעריי, א רעסטאראן, א קאאפעראטיווע באנק א. ד. גל, אויף א אנדערע שטעל ווידער פארלאנגט מען אויסצוארבייטען א קאנסטיטוציע, אינ-קארפאריען די געזעלשאפט, שיקען דערנער, ליטעראטור א. ד. גל.

צעהנדליגע נייע אידישע קאאפערא-טיווע האלדען זיך איצט אן עפענען אין בער'ן נאנצען לאנד, פון איבערשט-פאר-לאנגט מען הילף פון דער קאאפעראטי-ווע פערעראציע, און וואלט די פערע-ראציע געווען אימפוטאנער צו ערפילען אלעמענס פארלאנגען, וואלטען מיר אין משך פון א נאנץ קורצער צייט צוגעקרא-גען נאך א הונדערט נייע קאאפעראטי-ווען. אבער ליעדער זיינען די חכנסות פון דער פערעראציע צו קליין, אז זי זאל קענען אליין אלעס דורכפיהרען.

די אידישע קאאפעראטיווע פערערא-ציע איז געגרינדעט געווארען פון די אי-דישע קאאפעראטיווען און ווערט פון איהר פינאנסירט. אבער אזוי ווי דאס רוב אידישע קאאפעראטיווען, זיינען זיי דעריבער פינאנציעל נאך שוואך און נוי-טיגען זיך גליין אין שטיצע. א קא-אפעראטיוו איז פאר אלעס ערשטען א געשעפטס-אונטערנעמונג און יעדער געשעפט גייט זיך ספעציעל אין אן-פאנג אין א סך געלד. קענען דעריבער די קאאפעראטיווען היינט צו טאג נאך נישט גליין אויסהאלטען ווער פערערא-ציע.

אבער קאאפעראציע איז נישט א זאך פון איינצעלנע מענשען, פון א ביינער-געמיינע גרופע. קאאפעראציע איז די זאך פון דער נאנצער טרייטער באווע-גונג, ווי דאס האבען שוין לשנא ביינער-פון כמעט אלע אנדערע ערשטען מיר אירען קענען און טארען אין דעם פרט-ניס זיין קיין אויסנאמען.

עטליכע גרעסערע אידישע יוניאנס און ענטפערלע ארבייטער קערפערשאפ-טען, ווי למשל, די אינטערנעשאנאל ליר-דיס גארמענט ווארקערס, די טעטלע-מיטער, דער טרייטער רעג א. ד. גל, וו. האבען לעצטענס אויך כעשלעכען זיך אריינצואווארטען אין דער קאאפעראטי-ווער באוועגונג.

אבער און א שטארקער און ווירקענ-דער קאאפעראטיווער פערעראציע וועלען מיר קיינמאל קיין קאאפעראטיווע בא-וועגונג נישט האבען. מיר וועלען אפשר האבען עטליכע נוסע קאאפעראטיווע גע-שעפטען, פראפיט ברענגענדיג-קראמען, אבער זיכער קיינמאל נישט קיין באוועגונג. דאס האט זיך דריסענצייגט אין אלע לענדער, ווי אויך ביי דער יונגער טעג-ריכטער קאאפעראטיווער באוועגונג און מיר וועלען זיכער אין דעם דאזיגען פאל-ניס זיין קיין אויסנאמען.

דורך דער קורצער צייט פון איהר עקזיסטענץ איז דער פערעראציע שוין געלונגען צו קריגען א געוויסע צאָהל פרעסיוועלע ארגאניזאציעס, וועלכע ביי-שטייערען פרייוויליג יעהרליך א געווי-סע סומע געלד, כדי די קאאפעראטיווע פערעראציע זאל קענען דורכפיהרען איהר ארבייטען. עס איז א פיל פון די

אונגעקאמפאנע פרעסיוועלע ארגאניזא-ציעס, דער טרייטער רינג, אידישע סאציאליסטישע פערעראציע, פועלי ציון, אינרעסערענט טרייטער רינג, לייבאך ליעד, נאציאנאלער טרייטער פארבאנד, עטליכע יוניאנס, טרייטער רינג ברע-טשעס, א. ד. גל, אבער די צאָהל איז צו קליין אין פארגלייך מיט די פיל-יוני-טיגע אויפגאבען פון דער פערעראציע, מיר וועלען זיך דעריבער צו אלע אידישע יוניאנס, סאציאליסטישע און ארבייטער רינג גרענטשעס, אז זיי זאל-לען זיך גלייך אנשליסען אלס פראטויר-נאל מיטגלידער פון דער קאאפעראטי-ווער פערעראציע. די פינאנציעלע ביי-שטייערונג איז א קליינע; דער מיני-מוס איז 10 דאלאר א יאָהר; ארבייטער רינג ברענטשעס 3 דאלאר א יאָהר. קאאפעראטאָרס איז סימפאטיזירער פון קאאפעראטיווען געראנט; זעהט, אז די ארגאניזאציעס, צו וועלכע איהר בא-לאנגט, זאלען זיך אנשליסען אלס פרא-טוירנאל מיטגלידער פון דער אידישע קאאפעראטיווער פערעראציע, אלע פרא-טוירנאל ארגאניזאציעס זיינען בארעכ-טיגט צו שיקען דעלעגאטען צו די קאנ-טענענצעס פון דער אידישער קאאפערא-טיווער באוועגונג.

מיט קאאפעראטיווען גרוס, פערעראציע פון אידישע קא-אפעראטיווען אין אמעריקע, א. סטאלינסקי, פערעראציע.

ארגאניזאציעס ארבייט אויף דער פראווינץ אונגעפאנגען מיט ערפאלג.

(שלוש פון זייט 1)
דיס גארמענט אינדוסטריע פון באָנט ווערנאן און אומגענענער, דער צוולאטאט, איז, דאס קירצליך וועט דאָרט געגרינדעט ווערען א לאקאל יוניאן פון ווייטע און דרעס מאכער, א געזיגנערע צאָהל ארבייטער האבען זיך שוין איינגעשריבען און א טשארטער ווערט פארלאנגט פאר דעם נייעם לאקאל. אזוי ווייט וואס אבנאלאנגט מאָנט ווערנאן.

אין פארלוף פון דער וואך זיינען אויך אפגעהאלטען געווארען מיטגינגען אין אייניגע שטערט פון ניו דזשורזי סטייט, אין דזשורזי סיטי, אין נאשק און אין פעטערסאן. אלע דרוע מיטגינגען זיינען גערופען געווארען אונטער'ן אויפ-זיכט פון דעם דעפארטמענט, אבער זיי האבען אויך געהאט די פולע מיטוויקונג פון די לאקאלע יוניאן-קאמאטע פון יענע שטערט, ווי אויך פון די קאנסטיטוציע-גלידער פון אונזער יוניאן פון יענע ערטער, אין דזשורזי סיטי, למשל, העלפט אין דער ארבייט די אונגעשטעלטע אין דעם ארטיגען אפיס פון דזשוינט באָארד פון דער ניו יארקער קלאק מאכער יו-ניאן, די ברידער מאס שנייד, מאנעטע און דזשענינגס. אין נאשק העלפט אין דער ארבייט ברודער מאס ברוק, דער מענעדזשער פון דארטיגען אפיס פון דער קלאק מאכער יוניאן לאקאל 21. אין פע-טערסאן העלפען די לאקאלע זאממען פון דארטיגען לאקאל פון דער ליידיס נאר-מענט ווארקערס יוניאן.

מיט איין וואָרט, די ערשטע וואָך וואס דער דעפארטמענט האט זיך גע-עפענט, קאן פארזיכענט ווערען פאר-שטענדיג, שלס א וואָך פון א נוסער, לע-בערנער סעטינקייט אויף דעם געביעט פון ארגאניזאציען אויף דער פראווינץ, איז די שטערט, וואו עס עקזיסטירען שוין אינטערנעשאנאל לאקאלע, ווערען זיי פארשטארקט מיט נייע מיטגלידער און דארט וואו עס זיינען קיינע לאקאלע נאך נישט, וועלען שטעלכע לאקאלע קיר-ליך געגרינדעט ווערען.

ברודער העלפערין איז די וואך אויך געווען אין סקרענטאן, פענסילוועניא, דאָרט האט ווידער אויסגעבראָכען א שטיפל טראַבעל אין דעם קלאק שאפ-וואס איז נישט לאנג צוריק געווען אין סטריט. עס איז שוין פארגעקומען א נייער „סטאפערש“, אבער דער טראַבעל איז געשליכטעט געווארען און די ארביי-טער זיינען שוין צוריק ביי דער ארבייט.

א מעלעגראם פון יוניטי-לאנד.
לייבאר דע וועט זיין א שטארקער יום טוב אין יוניטי לאנד. דארטען, וועט נאך זיין פיל, יעדער איר קען שוין פארשטעהען וואס פריי-וויי-מיטע.
ג, געוויס וועלען פיעלע וועלען קר-מען שוין פאר לייבאר דע. דערפאר זאל-לען שטקע שלע וויסען אז מען מוז באַלד טאכען „רעדערווייטשאַנס“. די וואס לענען עס אפ אויף שטעטער קענען שטקע זיין צו שפען.
רעדאקטאָרע זיך באלד אין יוניאן אפיס, 16 וועסט 42טע סטריט.